



X-ECO

4x320W LED

Lighting Tower

MANUALUL UTILIZATORULUI



Model: X-ECO A0147
Manual de utilizare: MI200A00147
Rev.00
Data: 06/04/2021

Dragă client,

Dorim să vă mulțumim foarte mult pentru că ați achiziționat produsul nostru. Cu o manipulare și întreținere adecvate, acest produs va oferi servicii de încredere și pe termen lung. Serviciul nostru pentru clienți este întotdeauna disponibil, dacă aveți nevoie de el.

Acest manual este destinat utilizatorilor echipamentului. Acest manual este compilat din informațiile disponibile și actuale la momentul aprobării pentru tipărire.

Vă rugăm să luați în considerare că acest manual se poate referi la comenzi și echipamente opționale care nu sunt prezente pe mașina dvs.

Este important să cunoașteți mașina dvs. și echipamentele sale și cum să o utilizați corect, așa că vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și să le înțelegeți înainte de a utiliza mașina.

Specificațiile mașinii pot fi modificate în orice moment, fără nicio obligație de actualizare a acestor publicații. Este recomandat să citiți cu atenție acest manual, deoarece operarea incorectă poate duce la anularea garanției.

De asemenea, se recomandă utilizarea numai a pieselor de schimb originale din fabrică

Reproducerea acestui manual nu este permisă, cu excepția cazului în care se obține aprobarea scrisă din fabrică.



Trime S.r.l.

Drum spre Robecco 20081 Cassinetta di Lugagnano (MI) Italia.
Tel. +39029421724 - e-mail: info@trime.it - Internet: www.trime.it

CUPRINS

REGULI DE SIGURANȚĂ	4
PRECAUȚII DE SIGURANȚĂ DE RESPECTAT	4 MĂSURI DE PRECAUȚII ÎN CAZ DE
INCENDIU	4 PRECAUȚII ÎN FLUIDE
INFLAMABILE	4
PERICOL ELECTRIC	5
LUBRIFICARE ȘI SERVICE	5
SIGURANȚA LA REMORCARE	5 GHID DE ETICILETE DE
SIGURANȚĂ	6
SPECIFICAȚII TEHNICE	7
IDENTIFICAREA TURNULUI LIGHTONG	7
DATE TEHNICE	8
DISPOSAREA MAȘINII	9 COMPONENTELE
MAȘINII	10
DISPOZITIVE DE CONTROL	12
MANIPULARE ȘI TRANSPORT.....	13
REMORCARE ȘI MUȚARE CU VEHICUL DE REMORCARE	13
MANIPULARE ȘI TRANSPORT CU MACARALA	13 MANIPULARE ȘI TRANSPORT CU
Stivuitoare	13
UTILIZAREA TURNULUI DE ILUMINARE	14
STABILIZAREA UNITĂȚII.....	14
DIRECȚIA PROPECTORULUI	15
VERIFICARE PRELIMINARĂ ȘI PORNIRE	15 MODULUL DE CONTROL: DESCRIEREA
COMENZILOR	17
MOD MANUAL GENERATOR	19
MOD AUTO GENERATOR	20
MOD MANUAL DE REȚEA	21 MOD AUTOMAT DE
REȚEA	22 CONFIGURARE
TIMER	23
ÎNȚREȚINERE DE RUTINĂ	26
ELIMINAREA ȘI DEZACTIVAREA	26
KUBOTA Z482 – INTERVALE DE SERVICE.....	27
PIESE DE SCHIMB	28
REFLECTOR	28
FRÂNI ȘI FUPEȚI DE OȚEL	29
MAST	30
STRUCTURA DE BAZĂ	32
COPERTINĂ.....	34 BARĂ DE REMORCARE, AXIE ȘI
ROȚI.....	36
AXEA ROȚILOR	38
FRÂNĂ.....	39
MOTOR	40 ALTERNATOR
LINZ	42
PANOUL DE CONTROL	43
PANOUL DE CONTROL EXTERN	44
UNITATE HIDRAULICĂ (ASG).....	45 UNITATE HIDRAULICA
(HIDROVEN).....	46
DIAGRAMA ELECTRICA	47
GARANȚIE.....	51

REGULI DE SIGURANȚĂ

MĂSURI DE SIGURANȚĂ TREBUIE OBSERVATE

Citiți acest manual și aflați caracteristicile de funcționare și limitările mașinii înainte de a o utiliza. Producătorul își declină orice răspundere pentru vătămarea persoanelor și deteriorarea componentelor din cauza nerespectării regulilor de siguranță.

Raportați toate defecțiunile unui responsabil de întreținere. Dacă trebuie făcute reparații, nu utilizați echipamentul. Întreținerea și întreținerea normală, dacă sunt efectuate conform cerințelor, pot preveni perioadele de întrerupere neașteptate și inutile. Acest manual descrie inspecțiile standard, operarea și întreținerea cu măsurile de siguranță normale necesare pentru condiții normale de întreținere și operare. Operatorii și personalul de întreținere trebuie să fie conștienți de siguranță și vigilenți pentru a recunoaște potențialele pericole de siguranță în funcționare sau întreținere în orice moment. Aceștia ar trebui să ia imediat măsurile de precauție necesare pentru a asigura funcționarea și întreținerea în siguranță a mașinii.



Fiți conștienți de riscurile operaționale care pot fi create de schimbările meteorologice. Urmăriți procedurile corecte în caz de ploaie abundentă sau furtună cu descărcări electrice.

Coborâți turnul atunci când nu este utilizat sau dacă sunt de așteptat vânturi puternice sau furtuni electrice în zonă. Folosiți îmbrăcăminte de protecție și echipament de siguranță: mănuși, cizme

de siguranță, cască de protecție, ochelari de protecție, protecție pentru urechi și măști de praf atunci când este necesar.

Cunoașteți toate degajările laterale și obstacolele deasupra capului pentru funcționarea în siguranță a mașinii. Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că zona de deasupra turnului este deschisă și fără orice fel de obstacol. Poziționați și operați turnul de iluminat pe o suprafață fermă. Mașina trebuie să fie nivelată și stabilizatoarele trebuie extinse înainte de a ridica turnul. Mențineți zona din jurul mașinii ferită de oameni în timp ce ridicați și coborâți catargul.

MANIPULAȚI ÎNTOTDEAUNA carburanții și lubrifianții cu atenție, curățați scurgerile pentru a evita riscurile de incendiu și de alunecare. NU utilizați NICIODATĂ unitatea dacă are nevoie de reparații. Zona din apropierea conductei de evacuare devine fierbinte în timpul utilizării. Fii atent dacă trebuie să lucrezi acolo.

Verificați dacă cablurile troliului sunt în stare bună și sunt centrate pe fiecare scripete. NU utilizați unitatea dacă izolația cablului electric este tăiată sau uzată. NU permiteți personalului neinstruit să opereze mașina. NU utilizați NICIODATĂ un aparat dacă sunteți obosit, nu sunteți concentrat sau sub influența drogurilor sau a alcoolului. Țineți copiii și animalele departe de mașină.

MĂSURI DE PRECAUȚIE LA INCENDIU



Curățați toată murdăria, uleiul și alte fluide de pe componente pentru a minimiza riscurile de incendiu și pentru a ajuta la identificarea componentelor slăbite sau cu scurgeri.

Verificați motorul pentru cărpe uleioase sau alte resturi care ar putea fi cauza potențială de incendiu înainte de a porni unitatea. Aveți un stingător de incendiu în apropiere. Asigurați-vă că stingătorul este întreținut corespunzător și familiarizați-vă cu utilizarea acestuia. În caz de incendiu se prevăd următoarele mijloace de stingere: anhidridă carbonată (sau dioxid de carbon), pulbere, spumă, apă nebulizată.

Evitați să folosiți jeturi de apă.

În caz de incendiu, purtați un aparat de respirat dacă există fum puternic.

PRECAUȚII ÎN FLUIDE INFLAMABILE



Aveți grijă când lucrați cu combustibil. Combustibilul diesel este un pericol pentru sănătate. Fiți conștienți de faptul că există și pericol de incendiu și poluare.

NU curățați componentele unității utilizând fluide inflamabile. Verificați și asigurați-vă că capacele, scurgerea, supapele, fittingurile, conductele etc. pentru toate sistemele de fluide sunt sigure și fără scurgeri. OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA motorul în timpul realimentării și fiți foarte precauți dacă motorul este încă fierbinte. NU fumați NICIODATĂ în timp ce verificați sau adăugați combustibil sau când manipulați recipientele pentru lichide. NU alimentați NICIODATĂ lângă o flacără deschisă. NU umpleți complet rezervorul. NU alimentați într-o zonă închisă cu ventilație slabă. NU porniți motorul fără capacul rezervorului de combustibil. NU folosiți mașina în zone cu risc de explozie sau incendiu.

REGULI DE SIGURANȚĂ

PERICOL ELECTRIC



NU fumați și nu lăsați flăcări deschise sau scântei în apropierea bateriilor.

Înainte de a efectua lucrări de reparație, deconectați ÎNTOTDEAUNA bateriile. Deconectați primul terminalul negativ și reconectați ultimul.

Înainte de a efectua orice sudură pe mașină, asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că deconectați bateriile și cablurile alternatorului. Sculele NU trebuie să intre în contact cu bornele bateriei cu riscul de a crea un arc electric. Utilizați numai cabluri jumper. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la daune grave și riscuri de siguranță. NU folosiți niciodată mașina dacă izolația cablului electric este tăiată sau uzată. NU acționați NICIODATĂ luminile fără capacul de protecție a lentilei la locul său sau cu un capac de lentile care este crăpat sau deteriorat!

LUBRIFICARE ȘI SERVICE



Numai personalul autorizat și instruit are voie să efectueze întreținerea mașinii.

Vă rugăm să citiți manualul de utilizare și manualul de întreținere înainte de a utiliza sau de a întreține mașina.

ÎNALTA TENSIUNE! Acest echipament utilizează circuite de înaltă tensiune. Fiți întotdeauna extrem de precaut atunci când depanați sau reparați orice curent electric circuit.

Doar un electrician calificat trebuie să depaneze sau să repare problemele electrice care apar la mașină. Înainte de a efectua întreținerea turnului de iluminat, asigurați-vă că comutatorul de pornire a motorului este în poziție OPRIT. Deconectați alimentarea electrică și opriți motorul înainte de a îndepărta capacele de protecție ale închiderilor electrice de înaltă tensiune. NU efectuați NICIODATĂ întreținerea de rutină (schimbări de ulei/filtru, curățare etc.) dacă toate componentele electrice nu sunt oprite. NU permiteți NICIODATĂ să se acumuleze apă la baza mașinii. Dacă există apă, NU reparați! NU reparați componentele electrice dacă hainele sau pielea dumneavoastră sunt umede. Dacă unitatea este depozitată în exterior, verificați motorul și generatorul pentru orice umiditate. Dacă este umed, uscați bine unitatea înainte de a porni. Nu spălați niciodată unitatea cu un furtun de înaltă presiune sau cu orice fel de spălat electric. Deschideți întrerupătorul principal înainte de a deconecta cablurile bateriei. Asigurați-vă că eliberați întotdeauna presiunea înainte de a întreține orice sistem presurizat. Fiți conștienți de țevile de evacuare fierbinți și de motor. **PĂSTRAȚI DEPARTE** de piesele mobile ale generatorului și motorului. Fiți conștienți de pericolul dacă purtați îmbrăcăminte largi. Verificați și înlocuiți toate etichetele lipsă și greu de citit. Asigurați-vă că curele, lanțurile, cârligele, rampele, cricurile și alte tipuri de dispozitive de ridicare sunt atașate în siguranță și au suficientă capacitate de suportare a greutății pentru a ridica sau ține echipamentul în siguranță.

SIGURANȚA REMORCĂRII



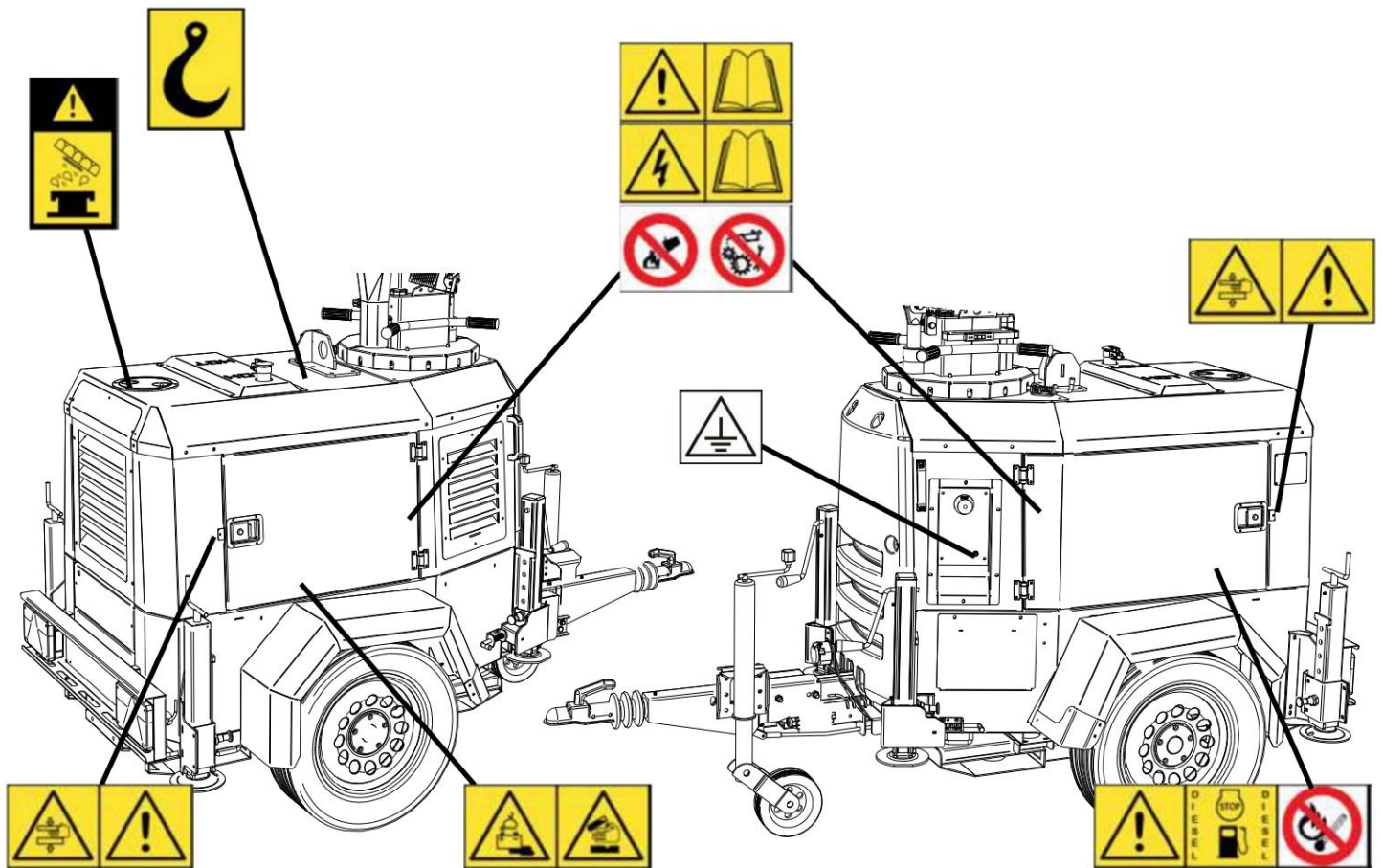
Aveți grijă când tractați o remorcă! Atât remorca, cât și vehiculul trebuie să fie în stare bună și bine fixate una pe cealaltă.

Verificați dacă dispozitivul de cuplare și de decuplare de pe vehiculul tractor sunt dimensionate și evaluate corespunzător pentru „greutatea nominală brută a vehiculului” a remorcii (GVWR).

Nu tractați o remorcă folosind cuplaje defecte! Verificați anvelopele remorcii: uzura benzii de rulare, presiunea în anvelope, condiții generale. Conectați ferm linia de siguranță de depărtare la vehiculul tractor. Dacă sunt instalate, conectați lanțurile de siguranță într-un model de încrucișare sub grinda de legătură. Verificați dacă piulițele roților sunt TOATE

strânse. Verificați dacă luminile de circulație rutieră sunt conectate și funcționează, dacă este cazul. Viteza maximă recomandată pentru remorcarea pe autostradă este de 75 km/h. Viteza maximă recomandată de remorcarea off-road este de 15 km/h (mai puțin pe denivelări teren).

Când tractați, păstrați spațiu suplimentar între vehicule și evitați umerii moi, bordurile și schimbările bruște de bandă. Dacă nu sunteți experți în remorcarea, să practică într-o zonă departe de trafic intens.



Semnificații autocolante de siguranță



Atenție! Citiți manualul de utilizare înainte de a utiliza mașina.



Atenție, înalta tensiune! Citiți manualul de utilizare înainte de a utiliza mașina.



Nu stingeți cu apă!
Atenție, nu atingeți piesele mobile.



Atenție! Pericol de strivire.



Atenție, baterie la bord.
Conține lichide corozive.



Atenție! Lichid fierbinte sub presiune în timpul mașinii și imediat după. Acordați atenție la deschidere.



Punct de ridicare. Asigurați-vă că dispozitivul de ridicare are o capacitate suficientă pentru a gestiona greutatea mașinii.



Atenție! Combustibilul motorului pornit la bord. Opiți motorul în timpul realimentării. Păstrați orice lucru care ar putea provoca scântei, flăcări sau incendii la o distanță de siguranță față de mașină.



Punct de împământare. Împământarea mașinii trebuie făcută întotdeauna acordând atenție secțiunii cablului care urmează să fie utilizat (nu să fie niciodată mai mică de 10 mm²).

SPECIFICATII TEHNICE

IDENTIFICAREA TURNULUI LIGHTONG

		1			
		2			
3		Tip	4		
5	6	Motor	7		
		Alternator	8		
	ÎN	10	Hz	12	
9	KVA	11	COS φ	13	
	RPM	14	I.CL.	15	IP
Dimensiuni L x L x H		17			
Greutate		18			
Nr. SERIE		19			

1. Sigla producătorului
2. Adresa producătorului
3. Anul fabricației
4. Model de mașină
5. CE Logo
6. Simbol generator
7. Tipul motorului
8. Tip alternator
9. Mașină monofazată
10. Tensiune nominală
11. Putere nominală
12. Frecvență
13. Factorul de putere
14. Turația motorului
15. Clasa de izolare
16. Gradul de protecție
17. Dimensiunile mașinii
18. Greutate uscată
19. Numărul de serie al mașinii

Informațiile privind modelul mașinii, codul și anul de producție se află pe plăcuța cu numărul de serie al unității. Citați întotdeauna mașina modelul și numărul de serie atunci când contactați dealerul dumneavoastră, fabrica și pentru orice solicitare de piese de schimb. Toate produsele noastre sunt conforme cu Cerințe CE. Acestea sunt conforme cu directivele și îndeplinesc toate cerințele de siguranță relevante.

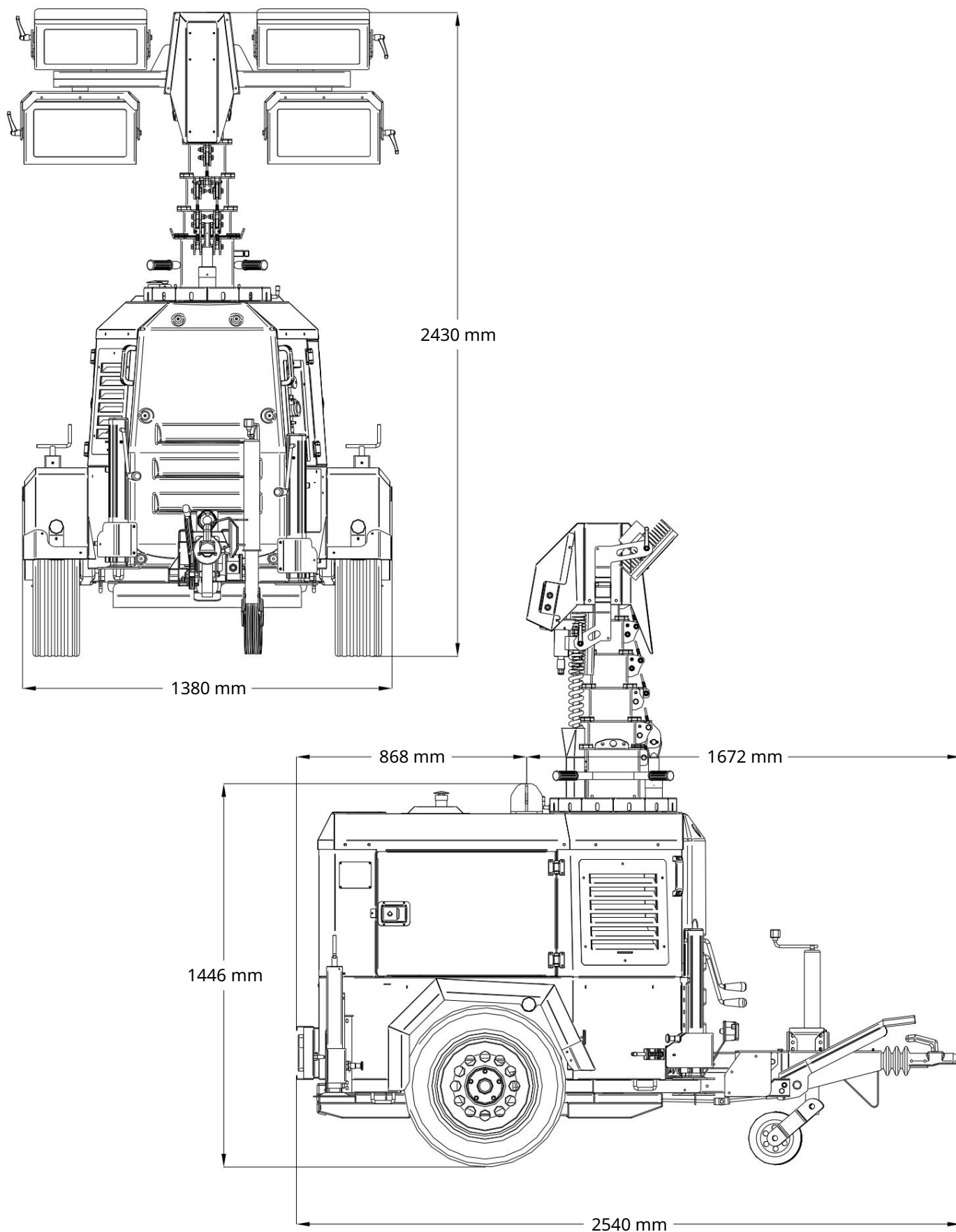
SPECIFICATII TEHNICE

DATE TEHNICE

Proiectoroare	Tip Led	
	Putere 320W	
	Floodlight instalat 4	
	Suprafata iluminata (mp) 5000	
	Nivelul IP 65	
Catarg	Metoda de ridicare Hidraulică	
	Inaltime maxima 8,5 m	
	Viteza maximă a vântului (km/h) 110	
	Rotire 340°	
Motor	Model Kubota Z482_Stage V	
	Guvernator Electronic	
	Cilindri numărul 2	
	Deplasare 479 cmc	
	Turația motorului (rpm) 1500	
	Consum de combustibil (l/h) 0,55 l/h	
	Timp mediu de funcționare înainte de realimentare (h) 200	
	Sistem de răcire Lichid	
Generator	Model Linz Alumen SB	
	Putere nominala 3,5 kVA - 230V	
	Putere disponibilă la priza auxiliară 1,2 kVA - 230V	
	Frecvența nominală 50Hz	
Informații generale	Nivel de zgomot 65dBA 7m	
	Baterie 12 V - 62 Ah	
	Capacitate rezervor 110 l	
	Dimensiuni la transport (L x L x A) 2540 x 1380 x 2430 mm	
	Dimensiuni în funcționare (L x l x H) 2540 x 1550 x 8500 mm	
	Greutate uscată 936 kg	

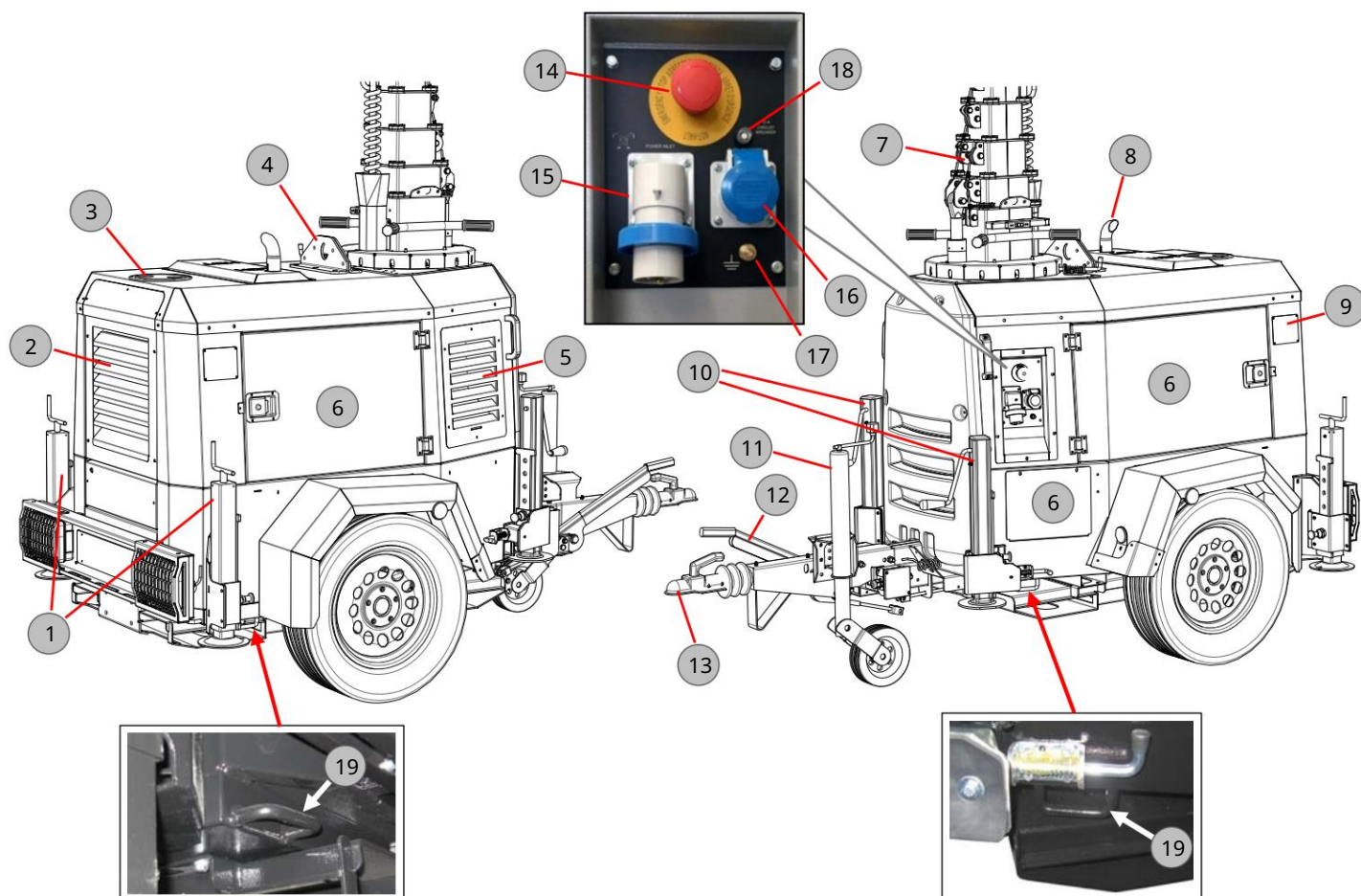
SPECIFICATII TEHNICE

DISPOSAREA MAȘINII



SPECIFICATII TEHNICE

COMPONENTE MAȘINI



1. Stabilizatoare fixe
2. Ieșire de aer
3. Capac capac radiator
4. Ochi de ridicare
5. Admisia aerului
6. Ușă de inspecție
7. Catarg telescopic
8. Orificiul de evacuare
9. Plăcuță cu date
10. Stabilizatori extinsi
11. Stabilizator cârmă cu roată
12. Levier de frână de mână
13. Cârlig de remorcare
14. Buton de oprire de urgență
15. Priza 230V 16A
16. Priza 230V 16A
17. Terminal de împământare
18. Întrerupător 12A
19. Puncte de legare

SPECIFICATII TEHNICE

COMPONENTE MAȘINI



1. Controler COMAP
2. Comutator de alimentare
3. Protecție RCD
4. Butoane pentru lampă
5. Pompă manuală de scurgere a uleiului
6. Filtru de combustibil
7. Joja de nivel de ulei
8. Capac de umplere a uleiului
9. Filtru de ulei
10. Buson de umplere a combustibilului
11. Pompă AC
12. Rezervor de recuperare radiator
13. Filtru de aer
14. Bateria motorului
15. Comutator baterie
16. Capac unitate hidraulică
17. Unitate hidraulică
18. Contact auxiliar

SPECIFICATII TEHNICE

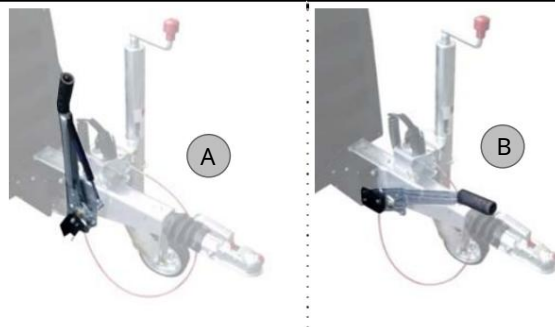
DISPOZITIVE DE CONTROL

Sistem automat de siguranță pentru operarea catargului

Toate unitățile STANDARD sunt echipate cu Sistemul de siguranță pentru operarea automată a catargului (AMOSS). Acest sistem va preveni situațiile potențial periculoase ale remorcii să fie mutate în timp ce catargul este încă în poziția ridicată, operațională. Sistemul va coborî automat catargul atunci când frâna de mână a remorcii este eliberată și, de asemenea, va împiedica ridicarea catargului dacă frâna de mână nu este aplicată.

Pentru a aplica frâna de mână, trageți maneta în sus (A).

Pentru a elibera frâna de mână, apăsați butonul din vârful pârghiei și coborâți-l (B).



Buton de oprire în caz de urgență

Turnul de iluminat este echipat standard cu un buton de oprire de urgență. Este amplasat pe panoul exterior.

În caz de nevoie, apăsați butonul de urgență și acesta va opri motorul în câteva secunde.

Motorul va rămâne oprit până când butonul de oprire de urgență este eliberat.

Pentru a elibera butonul, răsuciți-l în direcția săgeților de pe buton (sensul acelor de ceasornic).



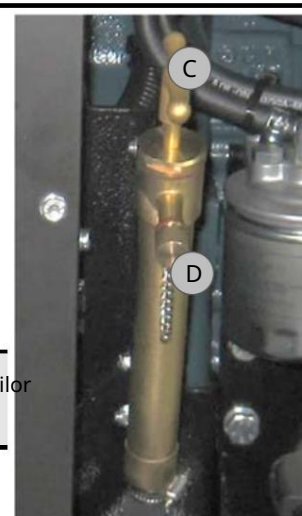
Pompa manuală de scurgere a uleiului de motor

Turnul de iluminat este echipat standard cu o pompă manuală, pentru a facilita operatorul în scurgerea uleiului de motor. Procedați astfel: Puneți sub

capac (D) un recipient. Scoateți capacul (D). Acționați pompa acționând la mâner (C). Goliți tot uleiul, puneți capacul (D).



Aruncați uleiul conform reglementărilor locale.



Priză de ieșire

Turnul de iluminat este echipat cu o priză de ieșire, astfel încât instrumentele și accesoriile externe pot fi executate de generator. Cu această opțiune oferă ieșire de 110V sau 220V (în funcție de versiune/regiune). Alimentarea este furnizată la priză ori de câte ori motorul este pornit și întrerupătorul principal comută în poziția ON.

Nu trageți mai mult de 4A din priză când luminile sunt aprinse. În caz contrar, veți supraîncărca generatorul și veți provoca declanșarea întrerupătorului principal. Dacă întrerupătorul se declanșează, stingeți lumina, scoateți o parte din sarcină din priză înainte de a reseta întrerupătorul.



MANIPULARE SI TRANSPORT



VĂ RUGĂM SĂ ASIGURAȚI CĂ ÎNAINTE DE TRANSPORTAREA ACESTUI TURN DE ILUMINAT TOATE PUTEREA

Înterupătoarele SUNT ÎN POZIȚIA OPRIT, BUTONUL DE OPRIRE DE URGENȚĂ ESTE IMPINS ȘI CHEIA DE
IZOLARE A BATERIEI, DACĂ ESTE MONTAT, ESTE ÎN POZIȚIA OPRIT.

REMORCARE ȘI MUȚARE CU VEHICUL DE REMORCARE



Nu mutați remorca cu turnul ridicat!

NU eliberați NICIODATĂ roata jockey sau stabilizatorul (fixat pe bara de remorcare a remorcii) în timp ce susțineți unitatea! Aparatul s-ar răsturna înainte și ar putea cauza daune sau vătămare corporală.

Înainte de a cupla unitatea la un vehicul de tractare, verificați anvelopele și verificați dacă toate luminile funcționează corect. Procedură:

Oprește luminile și lasă-le timp să se răcească. Coborâți turnul. Asigurați-vă că

roata jockey (E) sau stabilizatorul (G) sunt jos, astfel încât unitatea

nu se va răsturna când celălalt stabilizator este ridicat. Ridicați tot stabilizatorul și retrageți-le pe cele retractabile. Cuplați unitatea

la un vehicul de tractare între inelul barei de remorcare (F). Unitatea poate fi acum tractată în noua locație.



MANIPULARE SI TRANSPORT CU MACARA



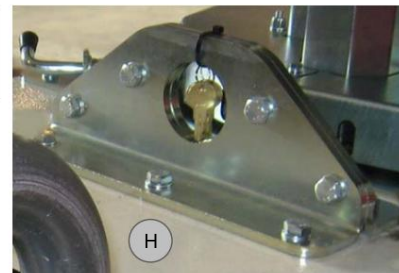
Manipularea cu macaraua este permisă numai dacă mașina este conectată la macara prin inelul de ridicare.

Asigurați-vă că capacitatea de ridicare a macaralei și a dispozitivelor de ridicare este adecvată greutateii mașinii de deplasat. Greutatea este specificată în documentația furnizată (manual de utilizare) și pe plăcuța de date.

Conectați cablul/cârligul la

inelul de ridicare (H) și tensionați cablul. Ridicați mașina aproximativ 10 cm (4 in.).

Deplasați-vă încet și poziționați mașina pe sol sau pe vehicul.



MANIPULARE SI TRANSPORT CU Stivuitoar

Asigurați-vă că capacitatea de ridicare a stivuitoarului este adecvată greutateii mașinii de deplasat.

Greutatea este specificată în documentația furnizată (manual de utilizare) și pe plăcuța de date.

Introduceți furcile în

buzunarele stivuitoarului (transversal (I) sau longitudinal (L), în funcție de pe mașină și cerințele dvs. de mișcare).

Ridicați mașina aproximativ 10 cm (4 in.).

Deplasați-vă încet și poziționați mașina acolo unde este necesar.



Toate operațiunile de ridicare trebuie efectuate de către personal calificat, cum ar fi operatori de motostivuitoare, macarale și slingers. Operatorul ar trebui să fie considerat responsabil pentru utilizarea metodei corecte de legare și ridicare a unității generatoare.

Nu lăsați niciodată încărcătura nesigură.

Când mutați și transportați mașina, nu o înclinați excesiv. Când ridicați și mutați mașina, nu stați și nu mergeți în apropierea acesteia. Nu lăsați niciodată mașina atârnată deasupra capului.

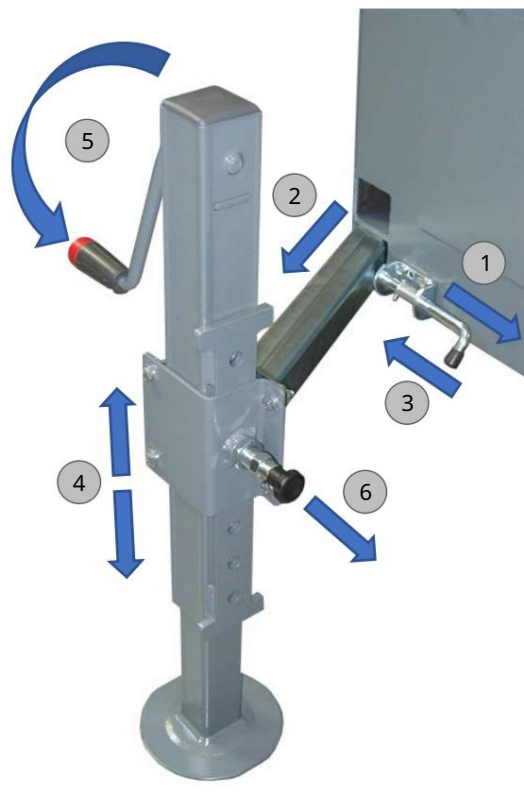
STABILIZAȚI UNITATEA ÎN URMĂTOR

Stabilizatoare frontale

Țineți stabilizatorul cu o mână și trageți știftul de blocare (1) pentru a-l elibera. Trageți stabilizatorul spre exterior până când este complet extins (2) și asigurați-vă că știftul de blocare l-a blocat (3) în poziție în siguranță în poziția extinsă.

Reglarea înălțimii (4) a fiecărui stabilizator frontal prin rotirea mânerului (5) sau, dacă este necesar, trăgând știftul de blocare (6).

ATEN IE! STABILIZATORII FRONȚAȚI TREBUIE să atingă podeaua.



Vă rugăm să consultați nivelurile cu bule (7) instalate deasupra mașinii (lângă catarg) în pentru a avea mașina perfect nivelată și stabil înainte de a se ridica turnul. Roțile mașinii trebuie să atingă pământ în orice moment.



UTILIZAREA TURNULUI DE ILUMINARE

DIRECȚIA PROPECTORULUI

Turnul poate fi rotit până la 340 de grade pentru a direcționa lumina după cum este necesar.

Eliberați știftul de blocare a rotației (O) și întoarceți turnul folosind mânerul de rotație de pe catarg pentru a direcționa luminile după cum este necesar. Nu uitați să blocați rotația după aceea. În plus față de rotirea catargului, fiecare dintre LED-uri poate fi reglat pe două axe și înclinat înainte și înapoi. În acest fel, luminile pot fi direcționate fie vertical, fie orizontal. Pentru a regla lumina pe axele verticale, știftul înconjurat (P) trebuie deblocat trăgându-l și apoi rotind proiectorul. Pentru orice reglare, catargul trebuie coborât pentru a permite accesul.



VERIFICARE PRELIMINARĂ ȘI PORNIRE

Înainte de a porni și de a utiliza unitatea, vă sugerăm să faceți următoarele verificări de rutină pentru o siguranță îmbunătățită, o eficiență mai bună, o durată de viață mai lungă a produsului și pentru a evita întreruperile de lucru. Verificați dacă mașina este corect nivelată și stabilizată ferm.

Verificați dacă toate lentilele lămpii sunt curate și nedeteriorate.

După reglarea luminilor, pregătiți-vă să ridicați turnul prin:

- Inspectarea cablului și înlocuirea acestuia, dacă este deteriorat.
- Verificarea feroneriei de montare pentru etanșitate corespunzătoare și re-strângere dacă este necesar.

Verificați nivelul combustibilului, uleiului de motor și lichidului de răcire.

Suplimentați-le dacă este necesar. Asigurați-vă că conductele de combustibil

sunt nedeteriorate și conectate corect. Asigurați-vă că toate cablurile electrice sunt

nedeteriorate și conectate corect. Verificați dacă întrerupătorul principal și întreruptoarele

de circuit sunt în poziția OPRIT. Asigurați-vă că toate comutatoarele de lumini sunt oprite pentru a nu porni

motorul sub sarcină. Conduceți pichetul de pământ în pământ (pământ) în urma oricărei

evaluări a riscurilor. (*) Verificați dacă cablul de împământare este bine

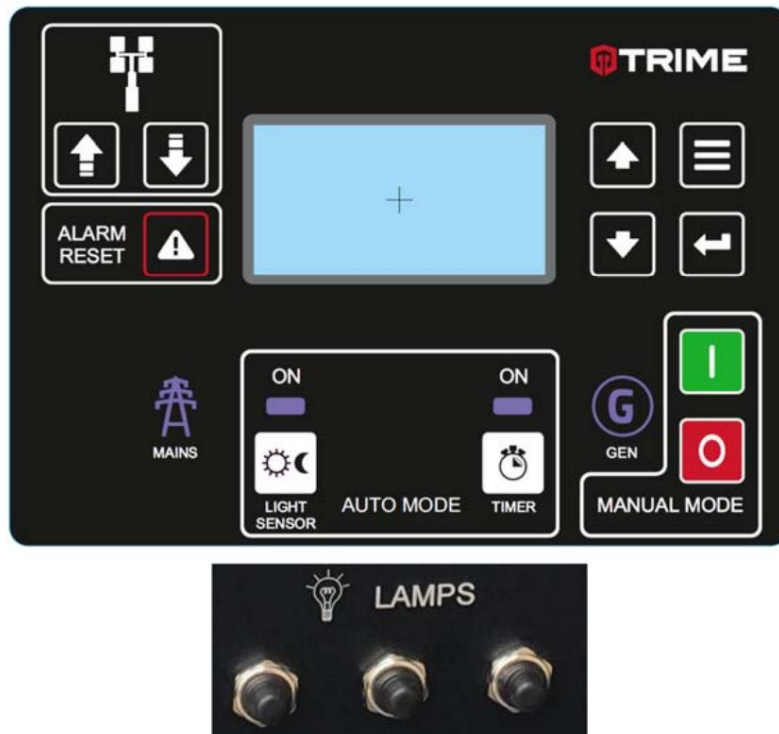
atașat la unitate. Verificați dacă butonul de oprire de urgență nu este apăsat. Dacă este necesar, rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a-l elibera. Setati comutatorul bateriei în poziția „ON”.

Pentru siguranța operatorilor, împământarea mașinii trebuie făcută întotdeauna acordând atenție secțiunii cablului care urmează să fie utilizat (nu să fie niciodată mai mică de 10 mm²). Pentru conectarea cablului de împământare, vă rugăm să utilizați întotdeauna clema situată pe panoul de control, în partea dreaptă a mașinii. Efectuați întotdeauna operațiunile de împământare în conformitate cu reglementările locale/internaționale.

ATENŢIE!

Cu motorul oprit, dacă nivelul de încărcare a bateriei de pornire este prea scăzut, motorul începe automat încărcarea bateriei.

MODUL DE CONTROL: DESCRIEREA COMENZILOR

**CATATRG SUS**

Folosiți acest buton pentru a ridica catargul.

ATEN IE! Pentru a opri catargul la înălțimea dorită, apăsați butonul Mast Down _____

**MAST DOWN**

Utilizați acest buton pentru a coborî catargul.

ATEN IE! Pentru a opri catargul la înălțimea dorită, apăsați butonul de sus a catargului _____

**RESETARE ALARMĂ**

Utilizați acest buton pentru a confirma alarmele.

Alarmele inactice vor dispărea imediat, iar starea alarmelor active va fi schimbată în „confirmat”, astfel încât acestea vor dispărea de îndată ce motivele lor vor fi eliminate.

**SENZOR DE LUMINA**

Setați controlerul în modul AUTO. Lămpile sunt aprinse automat în funcție de senzorul de lumină. Activarea temporizatorului nu are efect.

**TEMPORIZATOR**

Setați controlerul în modul AUTO. Lămpile sunt aprinse automat în funcție de temporizatoarele configurate. Activarea senzorului de lumină nu are efect.

**BUTONUL DE START**

Dacă controlerul este în modul AUTO (senzor de lumină sau temporizator), apăsați acest buton pentru a activa modul MAN. Dacă controlerul este în modul MAN, apăsați acest buton pentru a iniția secvența de pornire a motorului.

**BUTON STOP Dacă**

controlerul este în modul AUTO (senzor de lumină sau temporizator), apăsați acest buton pentru a activa modul MAN. Dacă controlerul este în modul MAN, apăsați acest buton pentru a iniția secvența de oprire a turnului de iluminat.

MODUL DE CONTROL: DESCRIEREA COMENZILOR



SUS

Utilizați acest buton pentru a trece la pagina anterioară de măsurare sau pentru a crește o valoare de referință.



JOS

Utilizați acest buton pentru a trece la următoarea pagină de măsurare sau pentru a reduce o valoare de referință.



MENIUL

Utilizați acest buton pentru a comuta între paginile de afișare.



INTRODUCE

Utilizați acest buton pentru a accesa un anumit grup de puncte de referință sau pentru a confirma o nouă valoare de referință.



LĂMPĂRI

Utilizați acest buton pentru a porni/stinge fiecare set de lămpi. Funcționează atât în modul AUTO cât și în modul MAN. 1 buton gestionează 1 set de lămpi – max 4 butoane (depinde de configurația turnului de iluminat).



BUTONUL DE START

Dacă controlerul este în modul AUTO (senzor de lumină sau temporizator), apăsați acest buton pentru a activa modul MAN. Dacă controlerul este în modul MAN, apăsați acest buton pentru a iniția secvența de pornire a motorului.



BUTON STOP

Dacă controlerul este în modul AUTO (senzor de lumină sau temporizator), apăsați acest buton pentru a activa modul MAN. Dacă controlerul este în modul MAN, apăsați acest buton pentru a iniția secvența de oprire a turnului de iluminat.



STARE REDEA

Există două stări:

Rețea OK (indicatorul este verde). Tensiunea este prezentă și în limite. Întreruperea rețelei sau rețeaua nu a fost detectată (indicatorul este stins).



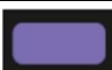
STARE GENERATOR Există trei

stări: Genset OK (indicatorul

este verde). Tensiunea este prezentă și în limite. Defecțiune generatoare (indicatorul este roșu).

LED-ul roșu începe să clipească când are loc o defecțiune a grupului electrogen. După ce butonul de resetare al alarmei este apăsat, se luminează constant (dacă o alarmă este încă activă) sau este oprit (dacă nu este activă nicio alarmă).

Grup electrogen oprit fără alarmă (indicatorul este stins)



LIGHT SENSOR ON_TIMER ON Starea de

activare a opțiunii selectate Senzor de lumină sau temporizator.

MOD MANUAL GENERATOR

1. Setează selectorul ON/OFF în poziția „ON”.



2. Setează protecția RCD în poziția „ON”.

ATENȚIE! Dacă RCD-ul ar trebui să fie în

Poziția „OFF”, controlerul semnalează anomalia.



3. Dacă controlerul este în modul AUTO (senzor de lumină sau temporizator), apăsați acest buton pentru a activa modul MAN. Dacă controlerul este în modul MAN, apăsați acest buton pentru a iniția secvența de pornire a motorului.

După 20 de secunde (preîncălzire a bujiilor incandescente), motorul pornește.



4. Proiectoarele se aprind automat.
Pentru secvență vezi imaginea.



5. Pentru a stinge și a aprinde din nou proiectoarele, utilizați butoanele indicate.

Buton 1: proiectoare superioare Buton 2:
proiector stânga jos Buton 3: proiector
dreapta jos



6. Reglați înălțimea catargului folosind butoanele SUS/JOS.

ATENȚIE!

ÎNAINTE DE A ACȚIONA CATARGUL ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU EXISTĂ OBSTACULE DEASUPRA

CATARG

OPERAREA CATARGULUI

CATARG SUS

Apăsați butonul Mast Up o dată și catargul se va ridica automat la înălțimea sa maximă. Pentru a opri catargul în orice punct în sus, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.

CATARG ÎN JOS

Pentru a coborî catargul, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va coborî automat până când este complet jos, pentru a opri coborârea catargului în orice moment, apăsați butonul Sus o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.



7. Apăsați acest buton pentru a iniția secvența de oprire a motorului.



MOD AUTO GENERATOR

1. Setează selectorul ON/OFF în poziția „ON”.



2. Setează protecția RCD în poziția „ON”.

ATENȚIE! Dacă RCD-ul ar trebui să fie în

poziția „OFF”, controlerul semnalează anomalia.



3. Apăsați butonul Senzor de lumină, dacă doriți să lucrați în modul Senzor de lumină.



4. Apăsați butonul Timer, dacă doriți să lucrați în modul Timer.

Setați temporizatorul, consultați capitolul „Configurare temporizator”.



5. Proiectoarele sunt aprinse/oprite automat conform senzorului de lumină sau temporizatorului. Pentru secvență vezi imaginea.

ATENȚIE! În secvență, motorul va porni mai întâi și apoi proiectoarele.



6. Reglați înălțimea catargului folosind butoanele SUS/JOS.

ATENȚIE!

ÎNAINTE DE A ACȚIONA CATARGUL ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU EXISTĂ OBSTACULE DEASUPRA

CATARG

OPERAREA CATARGULUI

CATARG SUS

Apăsați butonul Mast Up o dată și catargul se va ridica automat la înălțimea sa maximă. Pentru a opri catargul în orice punct în sus, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.

CATARG ÎN JOS

Pentru a coborî catargul, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va coborî automat până când este complet jos, pentru a opri coborârea catargului în orice moment, apăsați butonul Sus o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.



7. Apăsați acest buton pentru a iniția secvența de oprire a motorului.



UTILIZAREA TURNULUI DE ILUMINARE

MOD MANUAL DE REȚEA

1. Setează selectorul ON/OFF în poziția „ON”.



2. Setează protecția RCD în poziția „ON”.

ATENȚIE! Dacă RCD-ul ar trebui să fie în

poziția „OFF”, controlorul semnalează anomalia.



3. Conectați ștecherul la rețea printr-un cablu corespunzător și o placă de distribuție echipată cu RCD protecție



4. Proiectoarele se aprind automat.
Pentru secvență vezi imaginea.



5. Pentru a stinge și a aprinde din nou proiectoarele, utilizați butoanele indicate.

Buton 1: proiectoare superioare Buton 2:
proiector stânga jos Buton 3: proiector
dreapta jos



ATENȚIE! În caz de defecțiune a rețelei de alimentare, motorul va porni automat și se va opri automat la reîntoarcerea rețelei.

6. Reglați înălțimea catargului folosind butoanele SUS/JOS.

ATENȚIE!

ÎNAINTE DE A ACȚIONA CATARGUL ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU EXISTĂ OBSTACULE DEASUPRA

CATARG

OPERAREA CATARGULUI

CATARG SUS

Apăsăți butonul Mast Up o dată și catargul se va ridica automat la înălțimea sa maximă. Pentru a opri catargul în orice punct în sus, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.

CATARG ÎN JOS

Pentru a coborî catargul, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va coborî automat până când este complet jos, pentru a opri coborârea catargului în orice moment, apăsați butonul Sus o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.



UTILIZAREA TURNULUI DE ILUMINARE

MOD AUTOMAT DE REȚEA

1. Setează selectorul ON/OFF în poziția „ON”.



2. Setează protecția RCD în poziția „ON”.

ATENȚIE! Dacă RCD-ul ar trebui să fie în

Poziția „OFF”, controlerul semnalează anomalia.



3. Conectați ștecherul la rețea printr-un cablu corespunzător și o placă de distribuție echipată cu RCD protecție



4. Apăsați butonul Senzor de lumină, dacă doriți să lucrați în modul Senzor de lumină.



5. Apăsați butonul Timer, dacă doriți să lucrați în modul Timer.

Setați temporizatorul, consultați capitolul „Configurare temporizator”.



6. Proiectoarele sunt aprinse/oprite automat conform senzorului de lumină sau temporizatorului. Pentru secvență vezi imaginea.



ATENȚIE! În caz de defecțiune a rețelei de alimentare, motorul va porni automat și se va opri automat la reîntoarcerea rețelei.

7. Reglați înălțimea catargului folosind butoanele SUS/JOS.

ATENȚIE!

ÎNAINTE DE A ACȚIONA CATARGUL ASIGURAȚI-VĂ CĂ NU EXISTĂ OBSTACULE DEASUPRA

CATARG

OPERAREA CATARGULUI

CÂRTBUL

SUS Apăsați butonul de ridicare a catargului o dată și catargul se va ridica automat la înălțimea sa maximă. Pentru a opri catargul în orice punct în sus, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.

CATARG ÎN JOS

Pentru a coborî catargul, apăsați butonul Jos o dată și catargul se va coborî automat până când este complet jos, pentru a opri coborârea catargului în orice moment, apăsați butonul Sus o dată și catargul se va opri la înălțimea necesară.




UTILIZAREA TURNULUI DE ILUMINARE



SETARE TIMER


ECRANUL PRINCIPAL



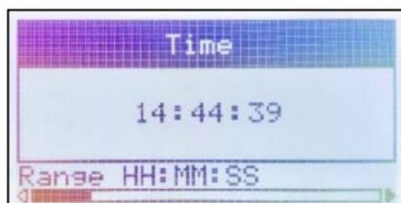
presă  pentru a accesa pagina grupului de setpoint.







presă  sau  pentru a selecta grupul de setpoint dorit (Timer).

presă  pentru a intra în grupul de setpoint selectat.

Grup de puncte de referință „Timer”.



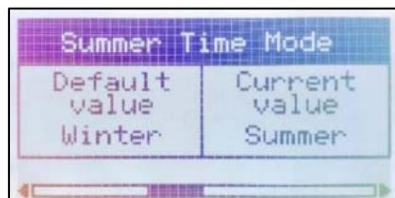
	<p>Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a derula între punctele de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a schimba valoarea.</p>
	<p>Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a începe editarea punctului de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a confirma valoarea de referință editată.</p>
	<p>Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a vă deplasa între valori.</p>
	<p>Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a trece la meniul de sus. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a ieși din editare fără a salva.</p>

UTILIZAREA TURNULUI DE ILUMINARE

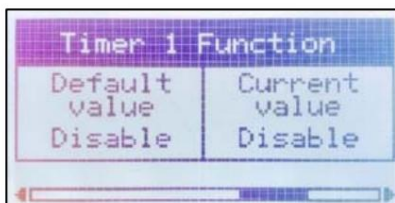
Grup de puncte de referință „Timer”.



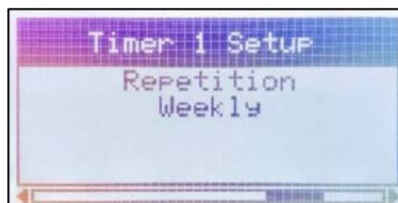
	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a derula între punctele de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a schimba valoarea.
	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a începe editarea punctului de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a confirma valoarea de referință editată.
	Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a vă deplasa între valori.
	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a trece la meniul de sus. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a ieși din editare fără a salva.



	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a derula între punctele de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a schimba valoarea.
	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a începe editarea punctului de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a confirma valoarea de referință editată.
	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a trece la meniul de sus. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a ieși din editare fără a salva.



	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a derula între punctele de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a schimba valoarea.
	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a începe editarea punctului de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a confirma valoarea de referință editată.
	Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a trece la meniul de sus. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a ieși din editare fără a salva.

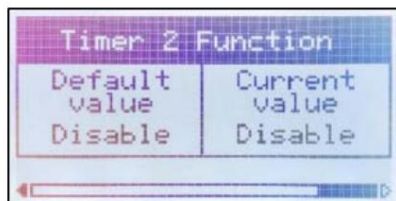


	Apăsați pentru a derula între punctele de referință.
	Apăsați pentru a intra în grupul de puncte de referință „Configurare temporizator 1”.
	Apăsați pentru a trece la meniul de sus.

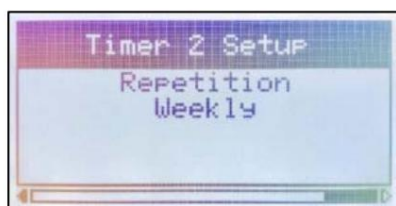
Notă: Pagina „Configurare temporizator 1” este afișată numai când punctul de referință „Funcție cronometru 1” este setat la „Temporizator pornit”.

UTILIZAREA TURNULUI DE ILUMINARE

Grup de puncte de referință „Timer”.



	<p>Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a derula între punctele de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a schimba valoarea.</p>
	<p>Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a începe editarea punctului de referință. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a confirma valoarea de referință editată.</p>
	<p>Dacă valoarea nu este subliniată, apăsați pentru a trece la meniul de sus. Dacă valoarea este subliniată, apăsați pentru a ieși din editare fără a salva.</p>



	<p>Apăsați pentru a derula între punctele de referință.</p>
	<p>Apăsați pentru a intra în grupul de setări „Timer 2 Setup”.</p>
	<p>Apăsați pentru a trece la meniul de sus.</p>

Notă: Pagina „Configurare temporizator 2” este afișată numai când punctul de referință „Funcție cronometru 2” este setat la „Temporizator pornit”.

INTRETINERE DE RUTINA

Echipamentele prost întreținute pot deveni un pericol pentru siguranță. Pentru ca echipamentul să funcționeze în siguranță și corect pe o perioadă lungă de timp, sunt necesare întreținere periodică și reparații ocazionale.

Orice fel de lucrare de intretinere a turnului de iluminat trebuie efectuată de către personal autorizat și instruit. Ar trebui să se facă într-un mediu de lucru sigur și cu mașina bine stabilizată. Motorul trebuie oprit și lăsat să se răcească suficient înainte de a începe lucrul la el.

În timpul lucrărilor de întreținere, vă rugăm să utilizați unelte și haine adecvate. Dacă trebuie să lucrați în timp ce motorul funcționează, acordați atenție tuturor pieselor în mișcare, pieselor fierbinți și componentelor electrice care poate fi neprotejat în timp ce aparatul este deschis. NU modificați nicio componentă dacă nu este autorizată.

Reparațiile nu pot fi considerate printre activitățile de întreținere de rutină. De exemplu, înlocuirea pieselor care sunt supuse deteriorării ocazionale și înlocuirea componentelor electrice și mecanice care se uzează în timpul utilizării. Acest tip de lucru nu este – de fapt – acoperit de garanție.

Întreținerea periodică trebuie efectuată conform documentației furnizate de producătorii motoarelor și alternatorului. Vă rugăm să consultați manualul relevant furnizat cu mașina și la contorul de ore de pe mașină pentru a determina când este nevoie de service.

ELIMINAREA ȘI DEZACTIVAREA

Acest utilaj este alcătuit din piese care, dacă nu sunt eliminate corect, pot dăuna mediului și pot crea pericole ecologice. Următoarele piese și materiale trebuie aduse la locurile autorizate de tratare a deșeurilor:

- Structura metalică; -
- Baterii; -
- Uleiuri de motor și hidraulice; -
- Lichid de răcire; -
- Filtre; -
- Cabluri.

Aceste componente trebuie eliminate în conformitate cu legile și dispozițiile locale. Solicitați personal calificat să demonteze mașina și să arunce piesele.

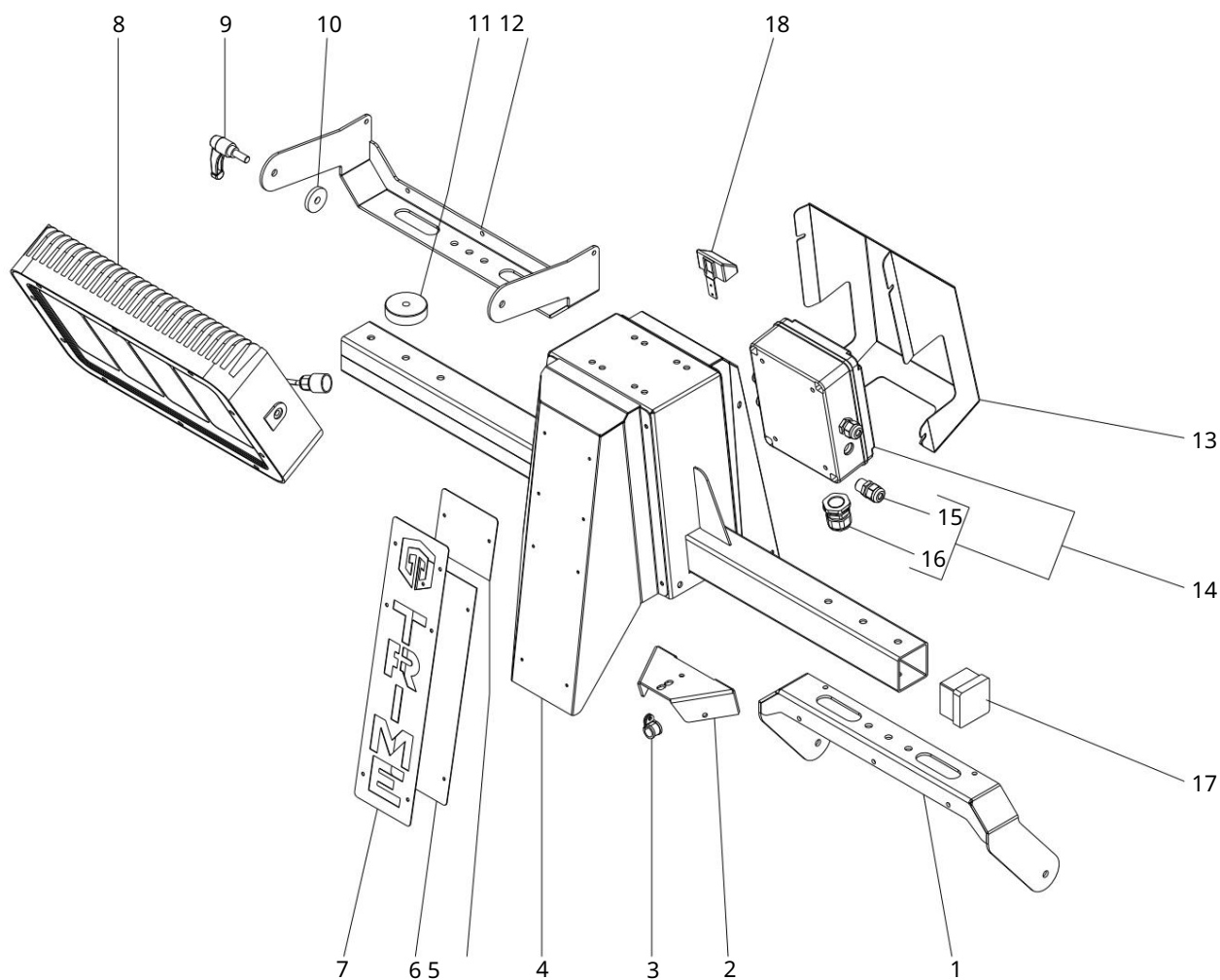
Proprietarul mașinii este responsabil pentru demontarea și eliminarea mașinii și a componentelor sale la sfârșitul duratei de viață.

KUBOTA Z482 – INTERVALE DE SERVICE

Interval	Articol
La fiecare 50 de ore	Verificarea conductelor de combustibil și a benzilor de prindere
La fiecare 100 de ore	Curățarea elementului de curățare a aerului
	Curățarea filtrului de combustibil
	Verificarea prefiltrului de combustibil
	Verificarea strângerii curelei ventilatorului
La fiecare 200 de ore	Înlocuirea cartu ului filtrului de ulei
	Verificarea conductei de admisie a aerului
	Înlocuirea prefiltrului de combustibil
La fiecare 200 de ore de funcționare sau șase luni	Verificarea furtunurilor radiatorului și a benzilor de prindere
La fiecare 400 de ore	Înlocuirea elementului filtrului de combustibil
	Schimbarea uleiului de motor
La fiecare 500 de ore	Curățarea jachetei de apă (interiorul radiatorului)
	Înlocuirea curelei ventilatorului
În fiecare an sau la fiecare 6 curățări ale elementului de curățare a aerului	Înlocuirea elementului de curățare a aerului
La fiecare 800 de ore	Verificarea jocului supapelor
La fiecare 1500 de ore	Verificarea presiunii de injecție a duzei de injecție de combustibil
La fiecare 3000 de ore	Verificarea pompei de injecție
La fiecare doi ani	Înlocuirea furtunurilor de combustibil și a benzilor de prindere
	Înlocuirea conductelor de combustibil și a clemelor
	Schimbarea lichidului de răcire a radiatorului (LLC)
	Înlocuirea conductei de admisie a aerului

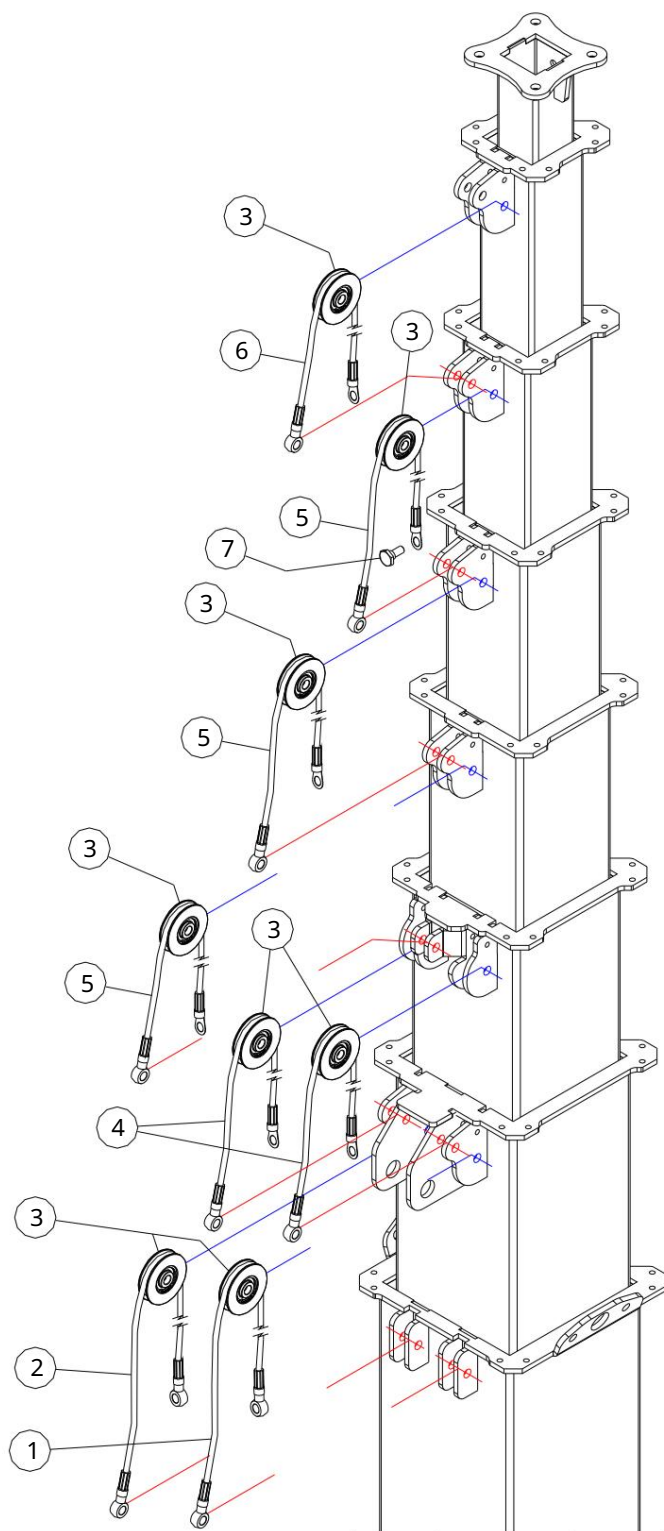
PIESE DE SCHIMB

REFLECTOARE



N.	COD	DESCRIERE
1	LED04_C000_092ZN	SUPPORT INFERIOR PROJECTOR
2	PFM08_C000_038	SUPPORT TIJA DE CENTRARE
3	AC000_M038_007	CLEMĂ CAUCUMATĂ
4	PFM08_C000_042	SUPPORT CENTRAL
5	PFM08_C000_072	PLACĂ ROȘIE
6	PFM08_C000_071	PLACĂ ALBĂ
7	PFM08_C000_070	PLACA LOGO
8	AC000_E026_076	REFLECTOR
9	AC000_M000_076	MÂNER
10	LED04_C000_012ZN	DISTANȚIER
11	AS000_M023_001	DISTANȚIER
12	LED04_C000_091ZN	SUPPORT SUPERIOR PROJECTOR
	PFM08_C000_045	CAPAC CUTIE DE JONȚIUNE
14	AS000_E006_029	CUTIE DE DISTRIBUȚIE
15	AC000_E018_008	PG11 SUPORT SARMA
16	AC000_E018_002	PG21 SUPORT SARMA
17	AC000_P037_005	CAPAC
18	AC000_E016_005	ELEMENT SENSOR DE LUMINĂ

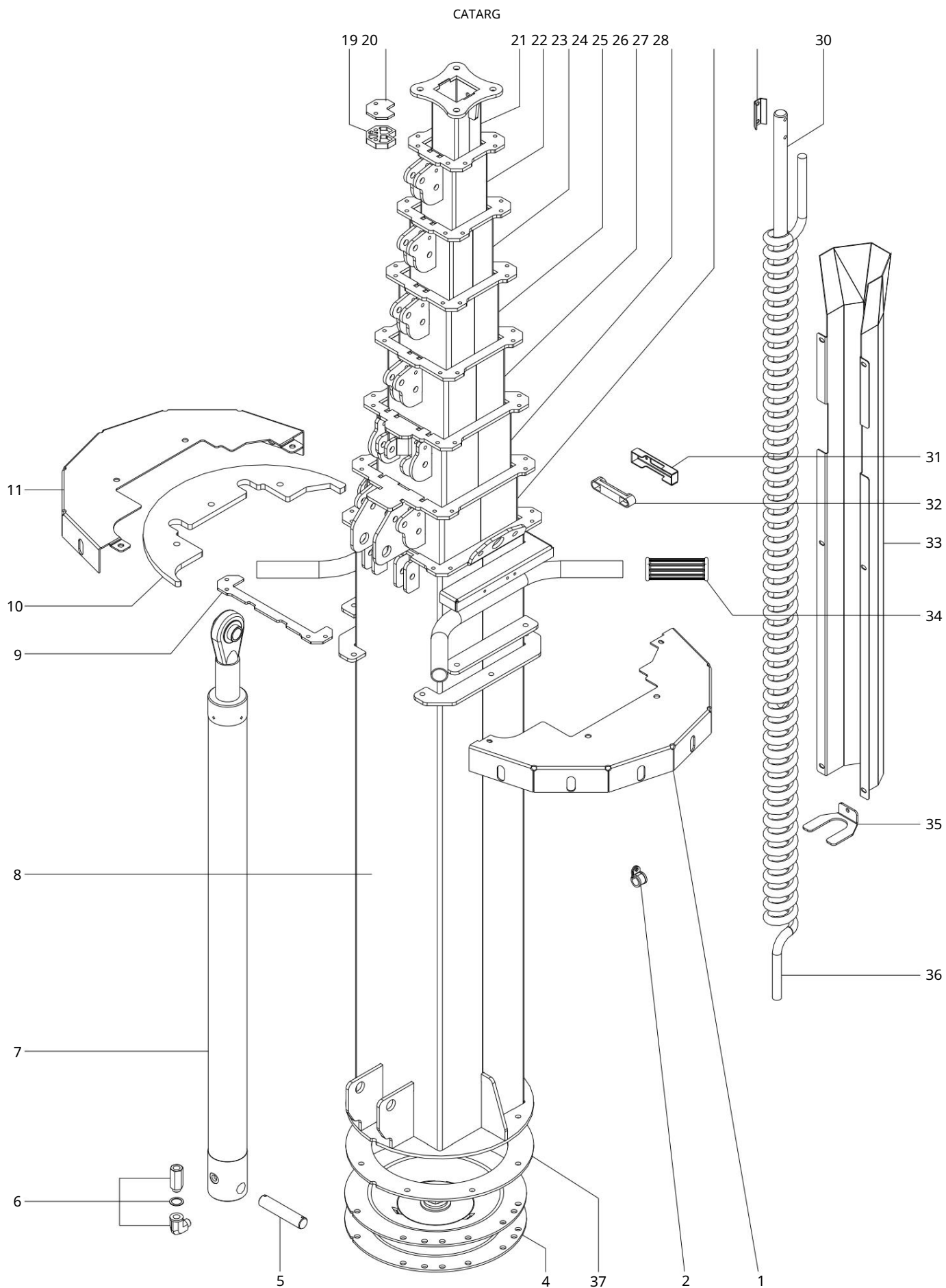
FRĂNI I FUPE IDE O EL



N.	COD	DESCRIERE
1	AC000_M021_012	FUNCĂ DE OȚEL L.1440 mm
2	AC000_M021_005	FUNCĂ DE OȚEL L.1460 mm
(*)	AC000_M021_002 3	FUPETI D.60
	AC000_M021_003	FUPETI D.62
	AC000_M021_008 4	FUPETI D.63
	AC000_M021_007	FUNCĂ DE OȚEL L.1385 mm
5	AC000_M021_006	FUNCĂ DE OȚEL L.1415 mm
6	AC000_M021_004	FUNCĂ DE OȚEL L.1440 mm
7	AŞ000_M000_029	URUB

(*)	VA ROG LA MOMENTUL COMANDĂ MĂSORAȚI DIAMETRUL
-----	--------------------------------------------------

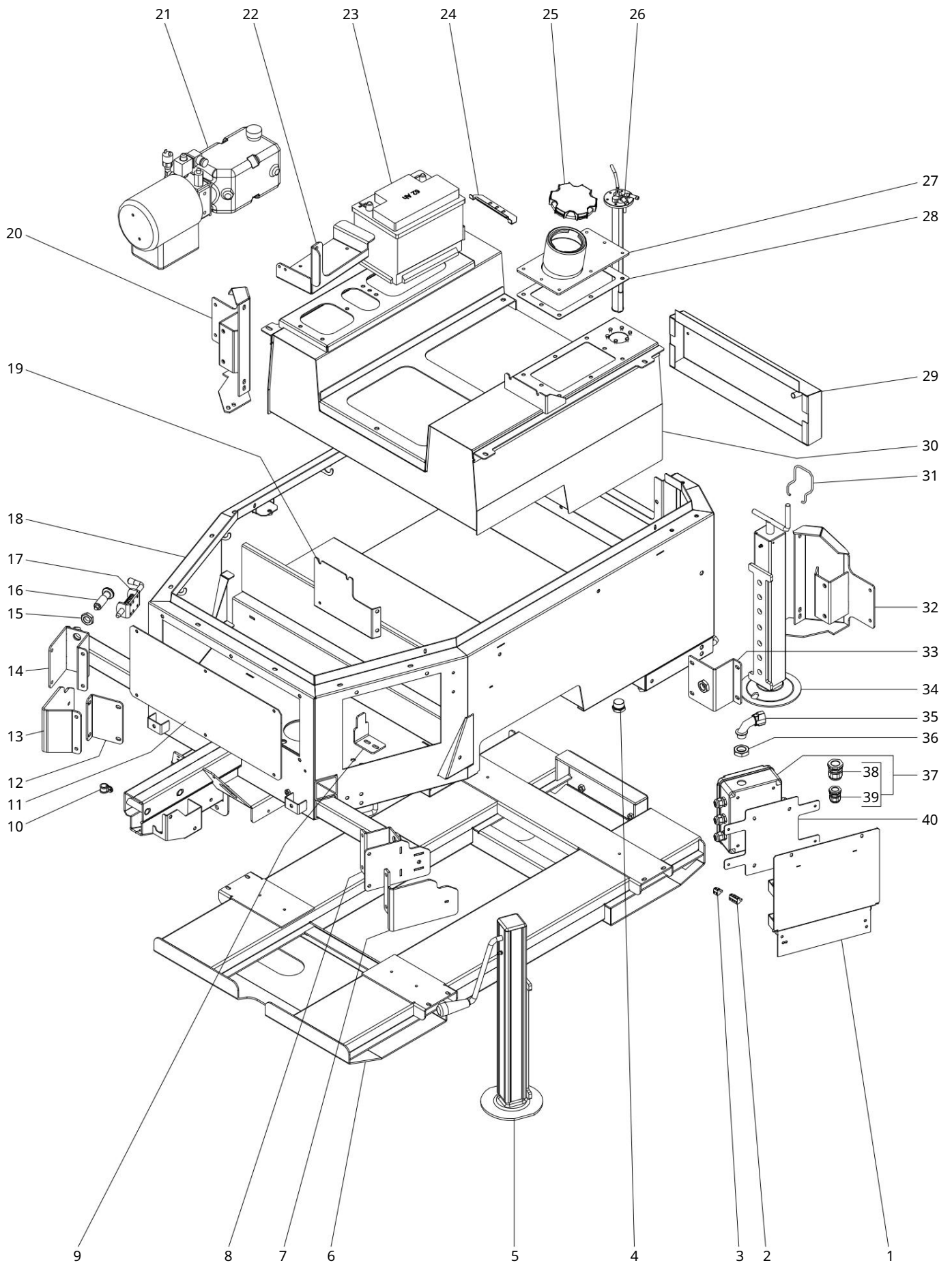
PIESE DE SCHIMB



N.	COD	DESCRIERE
1	PFI08_C031_019ZN	PLACA DE POZIȚIONARE A CATARGULUI, STÂNGA
2	AC000_M038_007	CLEMĂ CAUCUMATĂ
4	PFM07_C031_070	SUPPORT ROTIRE CATARG
5	AS000_M023_026	PIN TUBA HIDRAULICA
6	AC000_G025_001	KIT TEVI HIDRAULICE
7	AS000_I025_001	TUBA HIDRAULICA
8	PFI08_C031_001ZN	1° SECȚIUNEA CATARG
9	PFI08_C031_024	DISTANȚIER
10	PFI08_C031_015	DRAG FLANGE
11	PFI08_C031_018ZN	PLACA DE POZITIONARE CATARG, DREAPTA
19	AS000_M000_005	GHID unghiul catargului
20	PFI08_C031_012ZN	ARMATURA GHIDUL CATARGULUI
21	PFI08_C031_008ZN	8° SECȚIUNEA CATARG
22	PFI08_C031_007ZN	7° SECȚIUNEA CATARG
23	PFI08_C031_006ZN	6° SECȚIUNEA CATARG
24	PFI08_C031_005ZN	5° SECȚIUNEA CATARG
25	PFI08_C031_004ZN	4° SECȚIUNEA CATARG
26	PFI08_C031_003ZN	3° SECȚIUNEA CATARG
27	PFI08_C031_002ZN	2° SECȚIUNEA CATARG
28	PFM07_C000_019	CLEMĂ ȘTIINȚĂ DE CENTRARE (OPȚIUNE)
30	PFM07_C000_014	PIN DE CENTRARE (OPȚIUNE)
31	PFI08_C031_029	PROTECȚIE NIVEL BULE DE AER (OPȚIUNE)
32	AC000_M016_002	NIVEL BULĂ DE AER
33	PFI08_C031_009	PROTECȚIA CABLURILOR BOLINAȚE
34	AC000_P037_001	BUTON
35	PFM08_C000_047	CABLUL BOBINAT DE BLOCARE
36	AC000_E006_016	CABLUL BOBINAT
37	XRENT_C031_087	CADRU DE SUPPORT ROTATIV CATAR

PIESE DE SCHIMB

STRUCTURA DE BAZĂ

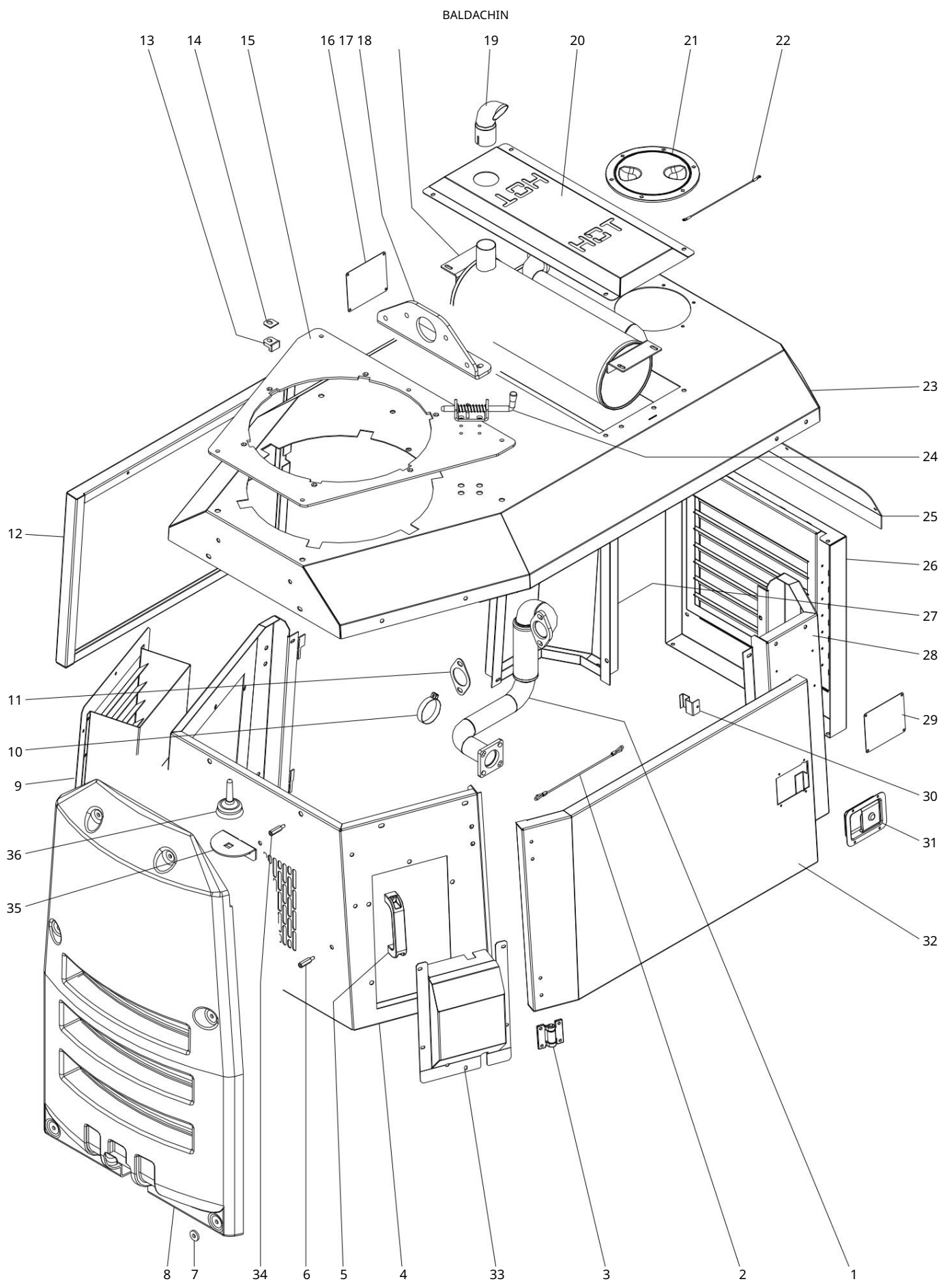


PIESE DE SCHIMB

N.	COD	DESCRIERE
1	XECOK2_C006_049	SUPPORT SURSE DE ALIMENTARE
2	AC000_E006_004	CLEMĂ 4 POI
3	AC000_E006_002	CLEMĂ 2 POI
4	AC000_M000_081	CAPAC DE SCOARE
5	XECOK2_C003_200	STABILIZATOR
6	XECOK2_C000_226	CADRU PENTRU Stivuitoar
7	XECOK2_R008_190	PROTECTIE DIN CAUCUC
8	XECOK2_C000_119ZN	GRANDĂ DE STABILIZARE DREPT
9	XRENT_C000_037	PLACA ANTIROTATIE
10	AC000_M038_007	CLEMĂ CAUCUMATĂ
11	XECOK2_C008_036	STRUCTURA BAZEI PRINCIPALE CAPAC FATA
12	XECOK2_C000_117ZN	BLOCARE STABILIZATOR
13	XECOK2_R008_191	PROTECTIE DIN CAUCUC
14	XECOK2_C000_120ZN	GRANDĂ DE STABILIZARE STÂNGA
15	AC000_M038_026	NUCA
16	AC000_M000_077	PIN BLOCARE CU ARC
17	AC000_M000_086	PIN BLOCARE ÎNCHIDERE
18	XECOK2_C004_128	STRUCTURA DE BAZĂ PRINCIPALĂ
19	XECOK2_C006_111	SUPPORT PANOUL DE CONTROL
20	XECOK2_C000_097	SUPPORT STABILIZATOR STÂNGA
21	AS000_I000_011	UNITATE HIDRAULICA (ASG)
	AS000_I000_017	UNITATE HIDRAULICA (HIDROVEN)
22	XECOK2_C000_084	SUPPORT UNITATE HIDRAULICA
23	AC000_E000_027	BATERIE
24	TF8K1_C000_0014	BLOCARE BATERIE
25	AC000_M000_028	BOUTON REZERVOR COMBUSTIBIL
26	AC000_E006_025	TRANSMITATOR NIVEL COMBUSTIBIL
27	XECOK2_C005_149	PLACA REZERVOR COMBUSTIBIL
28	XECOK_AS05_009	GARNITURĂ
29	XECOK2_C004_034	STRUCTURA BAZEI PRINCIPALE CAPAC SPATE
30	XECOK2_C005_235	REZERVOR DE COMBUSTIBIL
31	AC000_M000_062	ARC DE STABILIZARE
32	XECOK2_C000_095	SUPPORT STABILIZATOR DREPT
33	XECOK2_C000_096	BLOCARE STABILIZATOR
34	XECOK2_C003_093	STABILIZATOR
35	AC000_E018_017	CONECTOR CURB
36	AC000_E018_014	PIULĂ CONECTOR CURBAT
37	AC000_E006_003	CUTIE DE DISTRIBUȚIE
38	AC000_E018_002	PRESUPTURĂ PG21
39	AC000_E018_009	PRESUPURĂ PG16
40	XECOK2_C006_068	SUPPORT CUTIE DE JONȚIUNE

PIESE DE SCHIMB

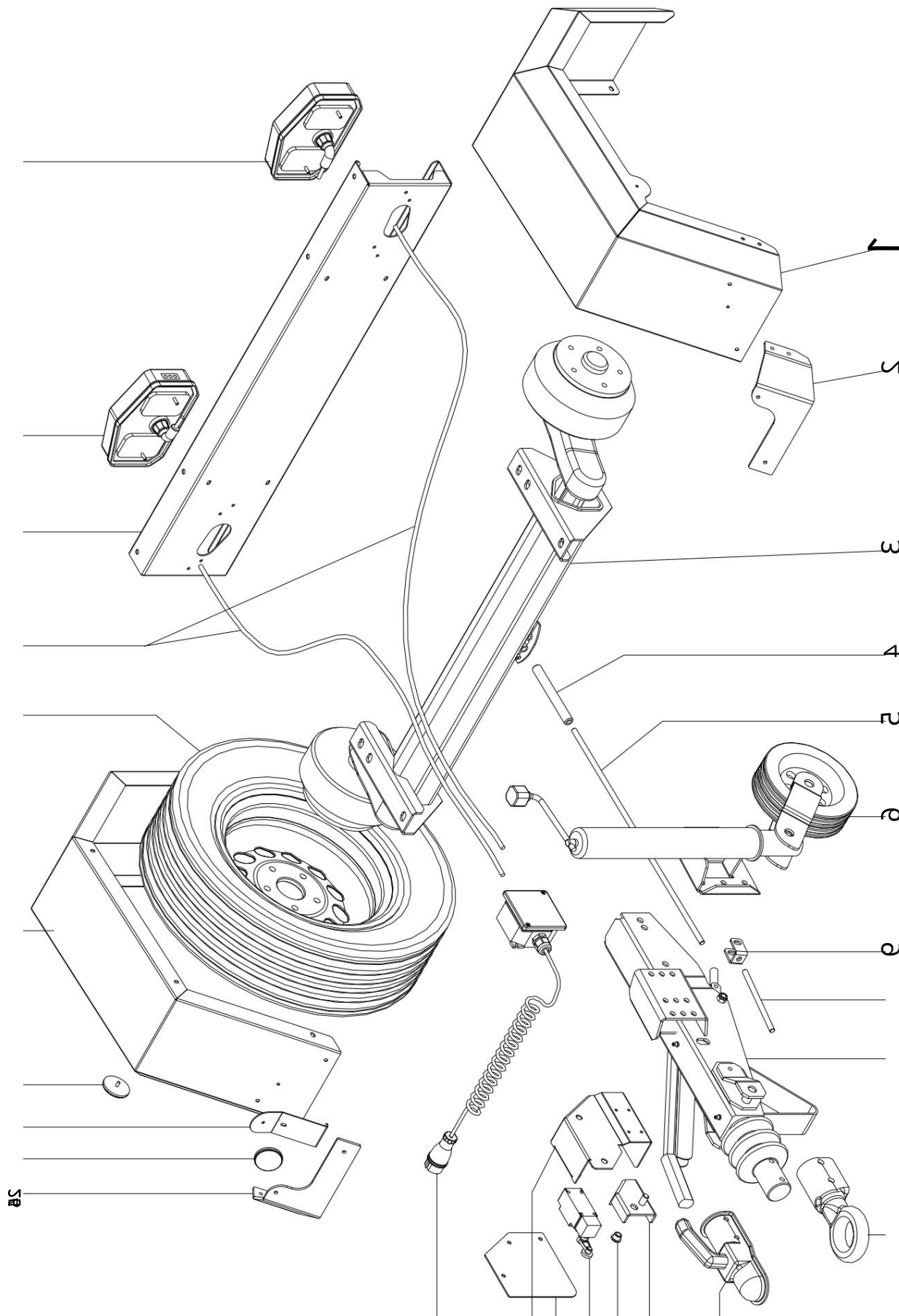
BALDACHIN



PIESE DE SCHIMB

N.	COD	DESCRIERE
1	XECOK2_C035_046	PRELUNGIE TOBA DE TOATE
2	XECOK2_M009_161	FÂNĂ DE RETENȚIE A UȘII
3	AC000_M000_009	BALAMAUA UȘII
4	XECOK2_C007_046	PANOUL FRONTAL
5	AC000_M000_005	MÂNER
6	AC000_M038_048	DISTANȚIER H.50
7	AC000_P037_007	SĂBILĂ DE PLASTIC
8	XECO_AS009_058	CAPACĂ DE PLASTIC
9	XRENT_C008_044	GRILĂ DE ADMISIE A AERULUI
10	AC000_M038_009	CLAMPA
11	AC000_M001_007	GARNITURA DE PRELUNGIE TOAPĂ
12	XECOK2_C008_132	UȘA STANGA
13	PFI08_C031_013	PLACĂ DE CULISARE ROTATIONALĂ
14	PFI08_C031_014ZN	ARMATURĂ PLACĂ DE CULISARE ROTATIONALĂ
15	XECOK2_C000_050	PLACA DE GHID DE ROTARE CATARG
16	XECOK2_S010_185B	PLACA DE APROBARE
17	XECOK2_C036_386ZN	OCHIUL DE RIDICARE
18	XECOK_C035_045	TOBA DE ESAPAMENT
19	AC000_M000_105	HUSA DE PLOAIE
20	XECOK_C007_032	CAPAC DE TOAPĂ
21	AC000_M001_035	CAPAC CAPAC RADIATOR
22	AS000_M036_083	FÂNĂ DE RETENȚIE CAPAC RADIATOR
23	XECOK2_C007_129	COPERTIN DE SUP
24	AC000_M000_003	PIN BLOCARE ÎNCHIDERE
25	XECOK2_C007_113	PLACA SPATE
26	XECOK2_C008_225	GRILĂ DE IEȘIRE AER
27	XECOK2_C007_133	PANOUL STANGA SPATE
28	XECOK2_C007_134	PANOUL SPATE DREAPTA
29	XECOK2_S010_277B 30	PLACA TEHNICA
	XRENT_C000_040	BLOCARE CONTRAST
31	AC000_M000_017	ÎNCUIETOARE
32	XECOK2_C008_131	UȘA DREAPTA
33	XECOK2_C000_155	CAPACĂ PANOUL EXTERIOR (OPȚIONAL)
34	AC000_M038_041	DISTANȚIER H.30
35	XECOK2_C006_529	SUPORT ANTENĂ GPS
36	AC000_E014_025	ANTENA GPS

BARĂ DE REMORCARE, AXIE ȘI ROȚI

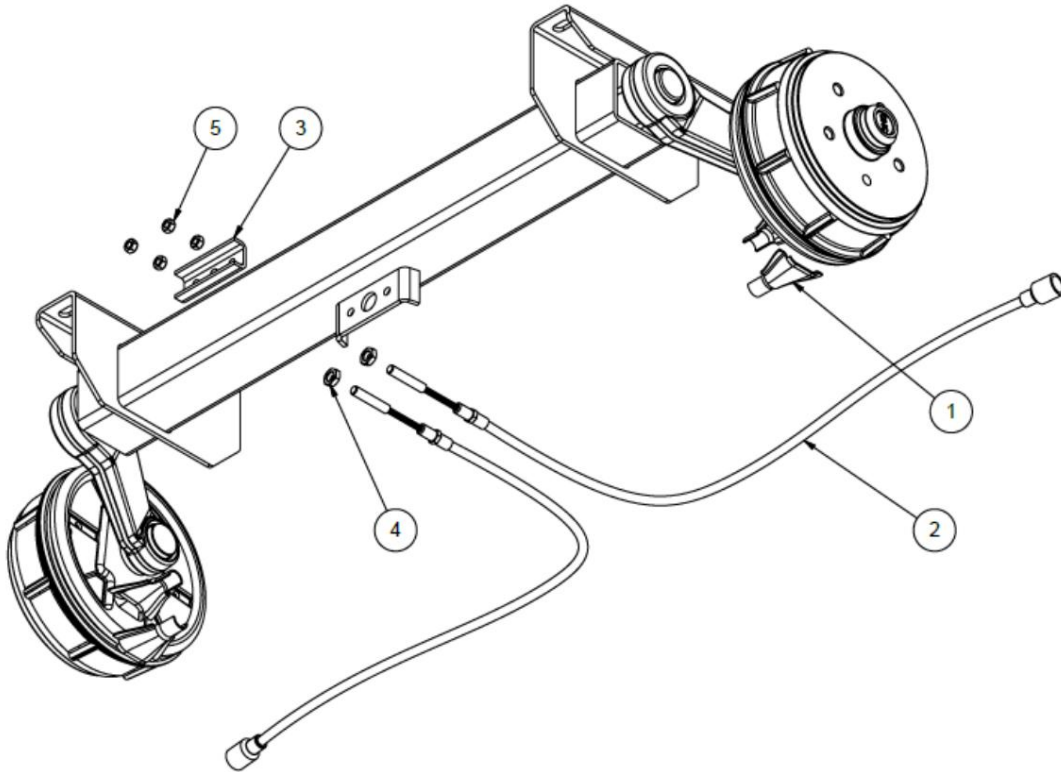


PIESE DE SCHIMB

N.	COD	DESCRIERE
1	XECOK2_C004_069	GUARDA DREAPTA
2	XECOK2_R008_188	APARATOR DE NOOI DREAPTA CAUCUC 23
3	AC000_T003_002	AXLE
	AC000_T003_045	AXIE (OMC)
4	AS000_M000_073	PIN DIAPOSITIVI
5	XECOK2_C005_055ZN	TIRANT SPATE
6	AC000_T003_003	ROATA JOCKEY
10	XECOK2_C005_059_03ZN	TIRANT FATA
11	AC000_T003_004	BARA DE TRACTARE
12	AC000_T003_016	OCHI CIRLIG D.50
14	AC000_T003_007	MINGE CÂRLIG
15	XECOK2_C000_098	PLĂCĂ întrerupătoare de limită
16	XECOK2_C001_101ZN	BUCSA DE ADAPTARE
17	SI000_G006_009	INTERRUPTOARE DE sfârșit
18	XECOK2_C000_100	PLACĂ DE ACOPERIRE

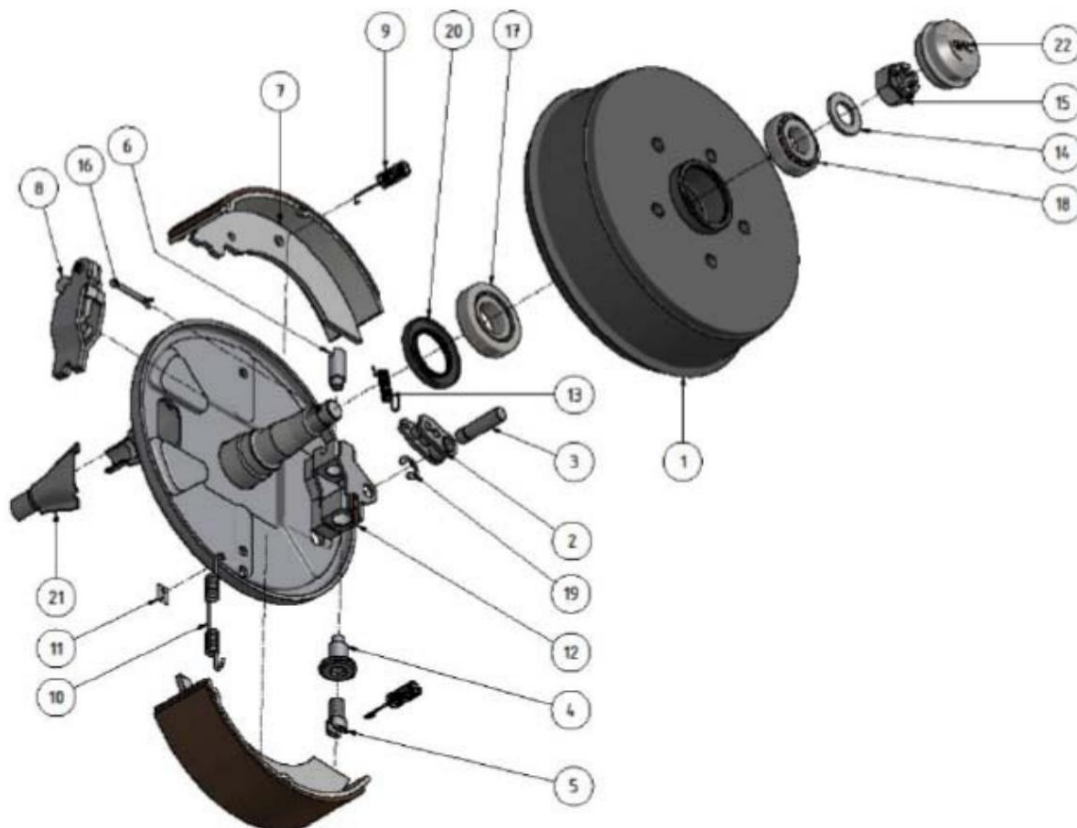
N.	COD	DESCRIERE
19	XECOK2_C000_099	SUPORT DE FINANȚĂ
	AC000_E050_096	CABLARE LUMINI + JONCTIUNE CUTIE
24	XECOK2_R008_189	APARATOR DE NOOI STANGA CAUCUC
25	AC000_T013_001	REFLECTOR ALB
26	XECOK2_C004_312	SUPORT REFLECTOR
27	AC000_T013_002	REFLECTOR PORTOCALIU
28	XECOK2_C004_070	APĂRĂ DE NOOI STÂNGA
29	AC000_T003_001	ROATA 175 R13
	AC000_T003_046	ROATA 185-70 R13
30	AC000_E050_253	CABLARE LUMINILOR
31	XECOK2_C000_238	BAR SUPORT LUMINI
32	AC000_E013_026	LUMINĂ LED DREAPTA
33	AC000_E013_027	LUMINĂ LED STÂNGA

AXIE ROȚI



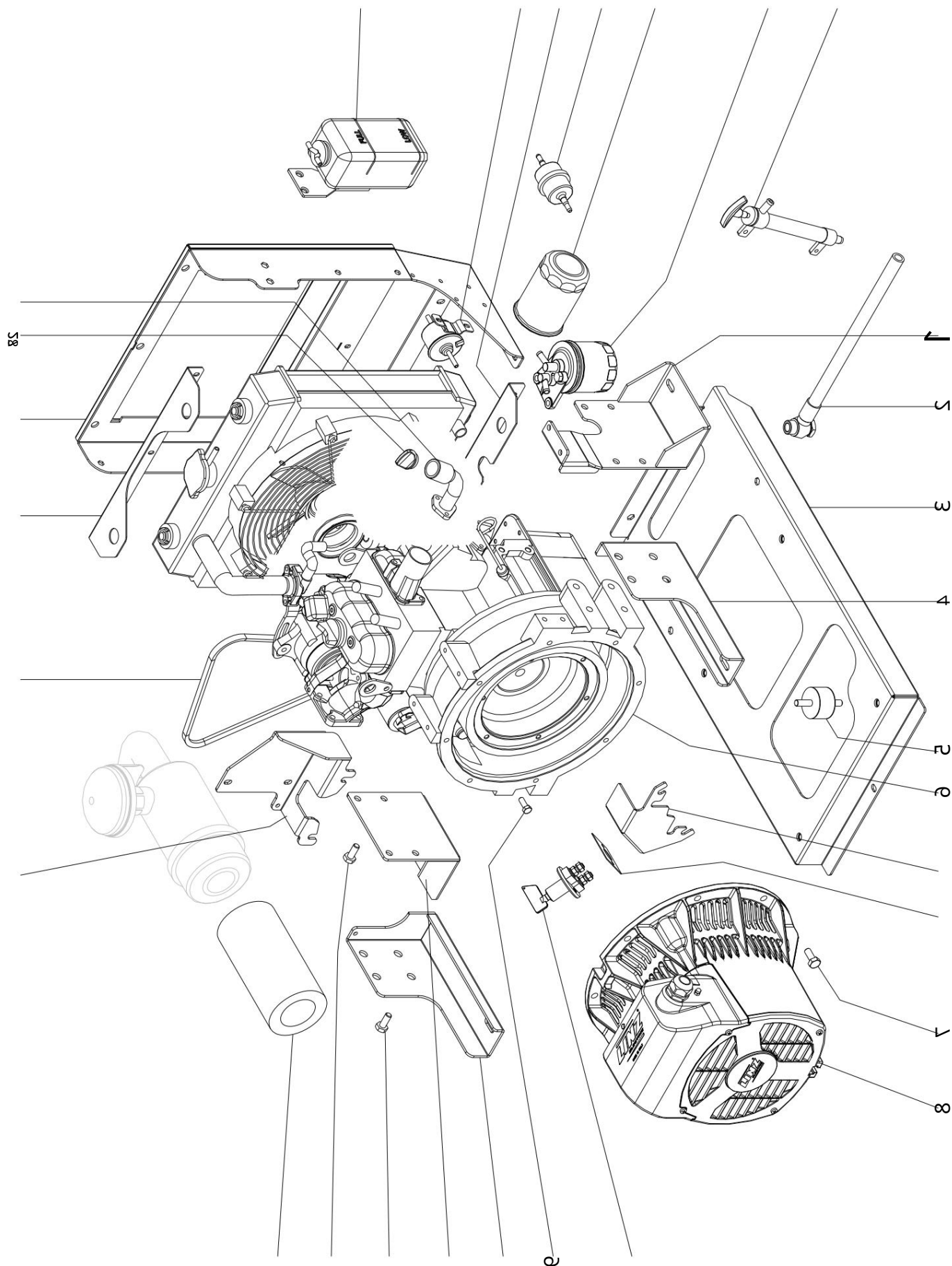
N. CANTITATE	COD	DESCRIERE
1	OMC-10.031	JUMĂTATE DE COCAJĂ
2	OMC-12.082	FRÂNĂ DE FRANĂ
3	OMC-12.058	BARIERĂ CABLURI DE FRANĂ
4	OMC-PAC 16.047	ISO - 8675 M12 x 1,5
5	OMC-PAC 16.024	UNI 5588 M8 x 1

FRÂNĂ



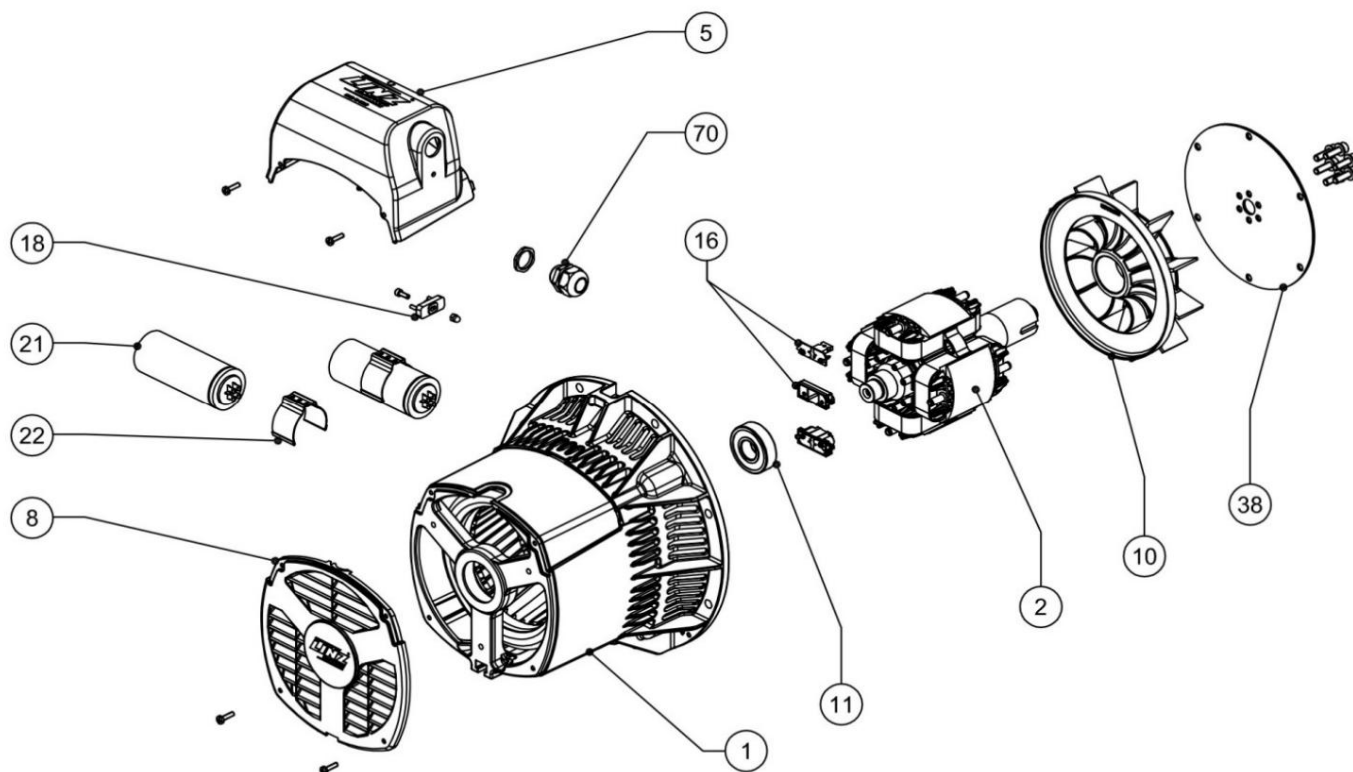
N. CANTITATE	COD	DESCRIERE
1	OMC-34.269	TAMBUR DE FRANA
2	OMC-30.059	BLOCARE PIN DE ROTARE
3	OMC-30.079	PIN DE ROTARE
4	OMC-30.048	PIULĂ DE REGLARE
5	OMC-30.053	Șurub de reglare
6	OMC-30.056	CAPAC PENTRU SET REGLATOR
7	OMC-11.080	SABOȚI DE FRÂNĂ
8	OMC-30.344	MANETA DE EXPANDER
9	OMC-13.007	ARC DE PRESIUNE SABOTI DE FRANA
10	OMC-13.015	ARC DE RETUR SABOTI DE FRANA
11	OMC-30.018	PLACA DE ANCORĂ
12	OMC-30.020	BANDA DE SIGURANȚĂ
13	OMC-13.014	ARC DE TENSIUNE
14	OMC-30.008	SĂBILĂ D.18.5
15	OMC-30.048	PIULĂ COROANĂ
16	OMC-PAC.20.011	DIVIȚI PIN
17	OMC-PAC.10.014	RULMENT INTERIOR
18	OMC-PAC.10.012	RULMENT EXTERIOR
19	OMC-PAC.12.419	CERCELĂ
20	OMC-PAC.11.008	SIGILIU
21	OMC-10.031	COAJĂ
22	OMC-34.502	BUJUC

MOTOR



N.	COD	DESCRIERE
1	XECOK2_C001_006	SUPPORT DREAPTA SPATE MOTOR
2	AC000_G001_001	TUBA DE SCOARE ULEI
3	XECOK2_C001_126	SUPPORT MOTOR / ALTERNATOR
4	XECOK2_C001_008	SUPPORT DREAPTA FATA MOTOR
5	AC000_M024_054	AMORTIZATOR
6	AC000_M033_024	MOTOR Z482_STAGE V
7	AC000_M038_014	Șurub de fixare a alternatorului
8	AC000_E034_007	ALTERNATOR LINZ
9	AC000_M038_013	Șurub de fixare a motorului
10	XECOK2_C001_005	SUPPORT STANGA SPATE MOTOR
11	XECOK2_C001_007	SUPPORT FATA STÂNGA MOTOR
12	AC000_M038_015	SURUB SUPPORT SPATE MOTOR
13	AC000_M038_047	SURUB SUPPORT FATA MOTOR
14	K-K121182320	FILTRU DE AER
15	XECOK2_C001_458	SUPPORT FILTRU DE AER
16	K-1980572530	CUREA MOTOR
17	XE48_C001_005	SUPPORT SUPERIOR RADIATOR
18	XECOK2_C001_224	CADRU RADIATOR
19	K-1553172402	REZERVOR RADIATOR
20	K-R140151352	ELECTRICA POMPA
21	XECOK2_C001_236	SUPPORT INTERIOR RADIATOR
22	AC000_M001_008	PREFILTRUL DE COMBUSTIBIL
23	K-1542632430	FILTRU DE ULEI
24	K-1522143170	FILTRU DE COMBUSTIBIL
25	AS000_M000_060	POMPĂ MANUALĂ DE SCOARE ULEI
27	AC000_M000_195	BUMP DE UMLEARE ULEI
28	XECOK2_C001_497	UMPLER DE ULEI
29	XECOK2_C006_192	SUPPORT COMUTATOR BATERIE
30	XECOK2_S010_293B	PLACA COMUTATOR BATERIE
31	AC000_E000_066	COMUTATOR BATERIE

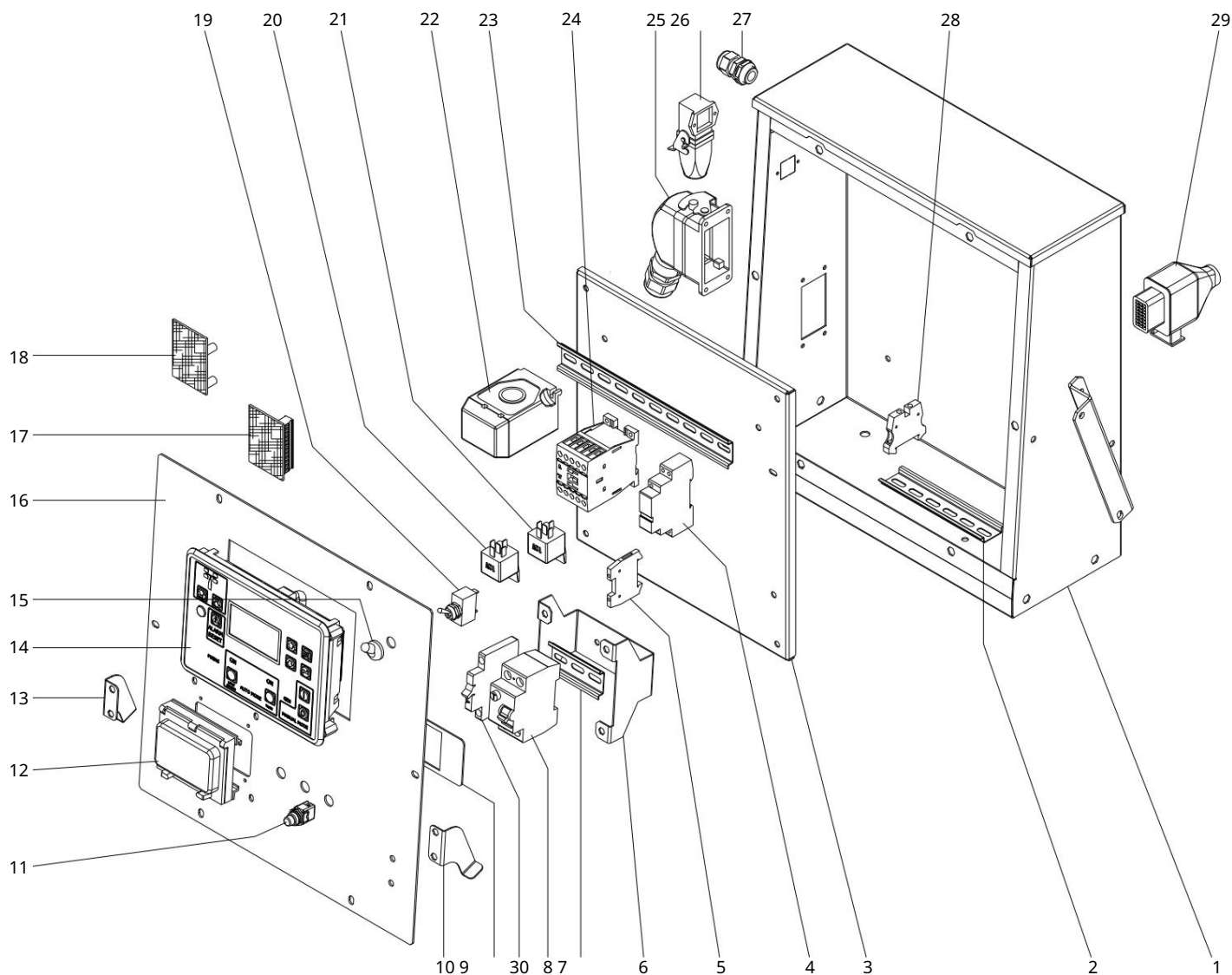
ALTERNATOR LINZ



N.	COD	DESCRIERE
1	L-E13CA114AA1	CADRU CU STATOR
2	L-E13RA491B	INDUCTOR ROTATIV
5	L-E13QU068B00-002	COPERTA
8	L-13KA089D	COPERTA FATA
10	L-E13VE000C	VENTILATOR
11	L-EX411465325	ȚINÂND
16	L-E13KA045A	DIODA CABLATA
18	----	----
21	L-EX541511025	CONDENSATOR 25 μ F 550V
22A	L-E10KA109A	CLIMA CONDENSATOR D. 40 SP10
22B	----	----
38	E13GE211A	DISCURI SAE 6 1/2
70	----	----

PIESE DE SCHIMB

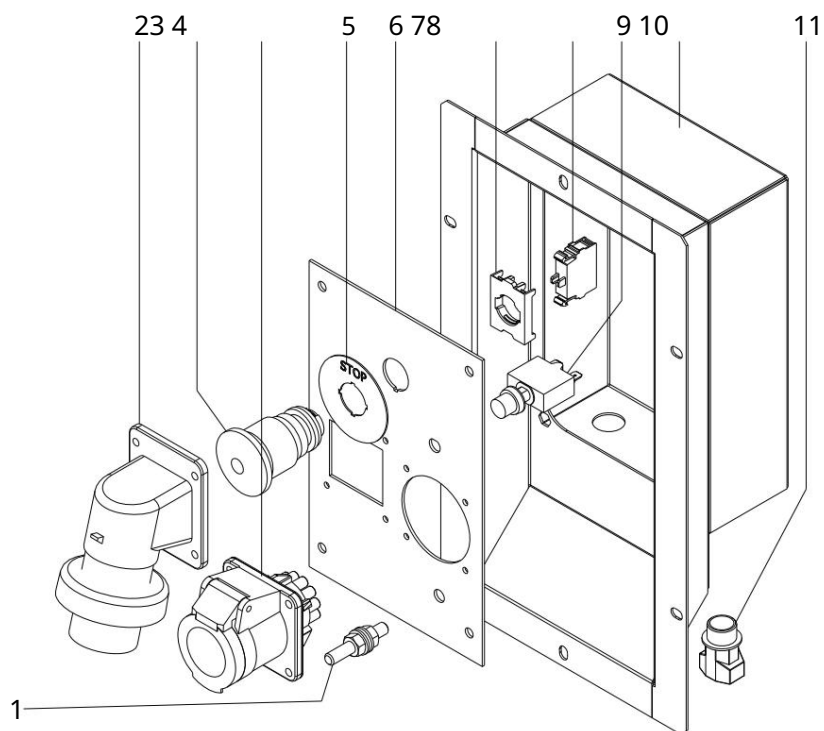
PANOUL DE CONTROL



N.	COD	DESCRIERE
1	XECOK2_C019_530	CUTIE PANOUL DE CONTROL
2	AC000_M038_057	OMEGA BAR L.150
3	XECOK2_C019_532	PLACA INSTRUMENTE
4	AC000_E006_189	CONTACTOR
5	AC000_E006_021	CLAMPA
6	XECOK2_C006_534	SUPPORT RCD
7	AC000_M038_061	OMEGA BAR L.75
8	AC000_E012_028	RCD
9	XEBA_C006_005	CADRU RCD
10	XECOK2_C019_232	PLACA DE OPRIRE DREAPTA
11	AC000_E006_197	APASA BUTONUL
12	AC000_E000_057	CAPACĂ RCD
13	XECOK2_C019_233	PLACA STOP STÂNGA
14	AC000_E014_021	MODULUL COMAP
15	AC000_E000_019	CAPAC COMMUTATOR

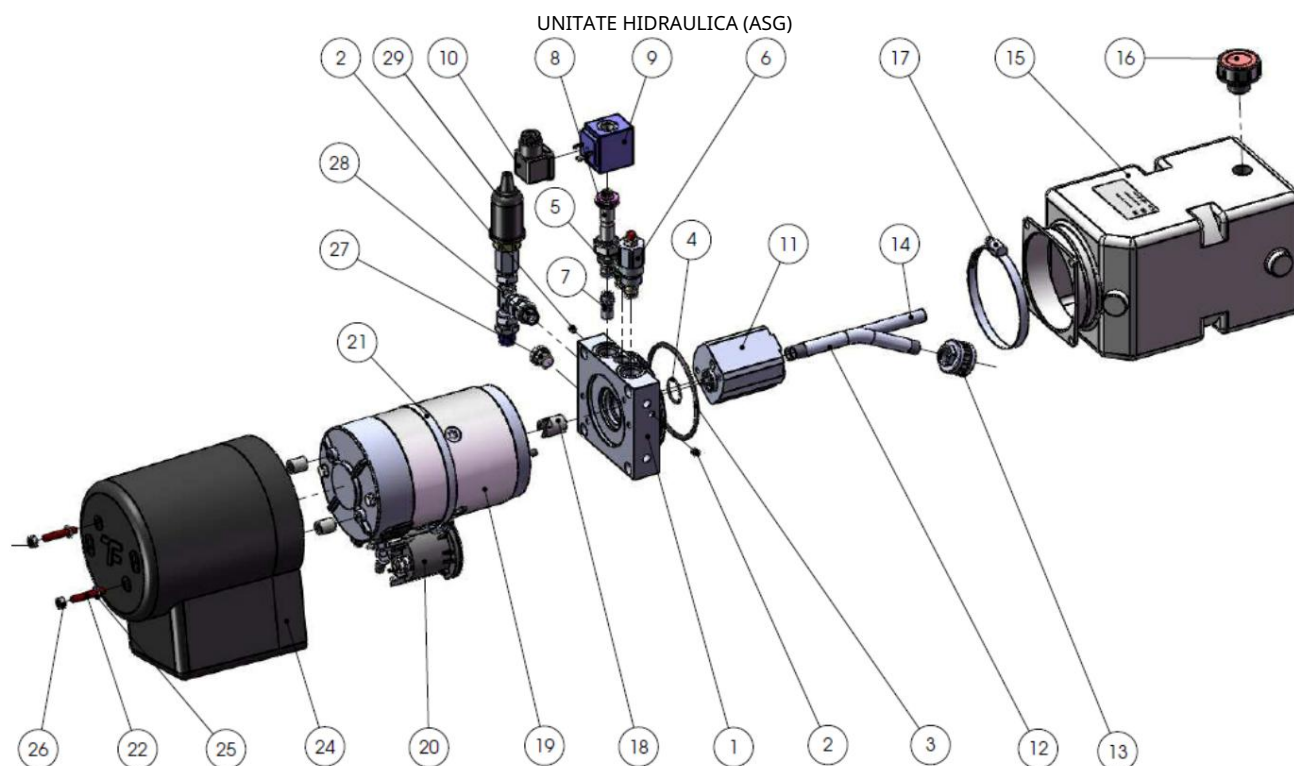
N.	COD	DESCRIERE
16	XECOK2_S010_543B	PANOUL DE INSTRUMENTE
17	AC000_E014_023	TABLA ELECTRONICA BIO8
18	AC000_E014_024	PLATA ELECTRONICA MODEM
19	AC000_E000_009	INTRERUPATOR
20	AC000_E000_160	RELEU 12V 40A CU DIODA
21	AC000_E000_041	RELEU 12V 70A
22	AC000_E006_098	TRANSFORMATOR
23	AC000_M038_046	OMEGA BAR L.250
24	AC000_E006_054	COMUTATOR CONTACTOR
25	AC000_G006_004	CONECTOR 10 POLI
26	AC000_E000_071	CONECTOR 5 POLI
27	AC000_E018_007	GLANDĂ DE CABLURI
28	AC000_E017_015	CLAMPA
29	AC000_G006_003	CONECTOR 24 POLI
30	AC000_E006_222	CONTACT AUXILIAR

PANOUL DE CONTROL EXTERN



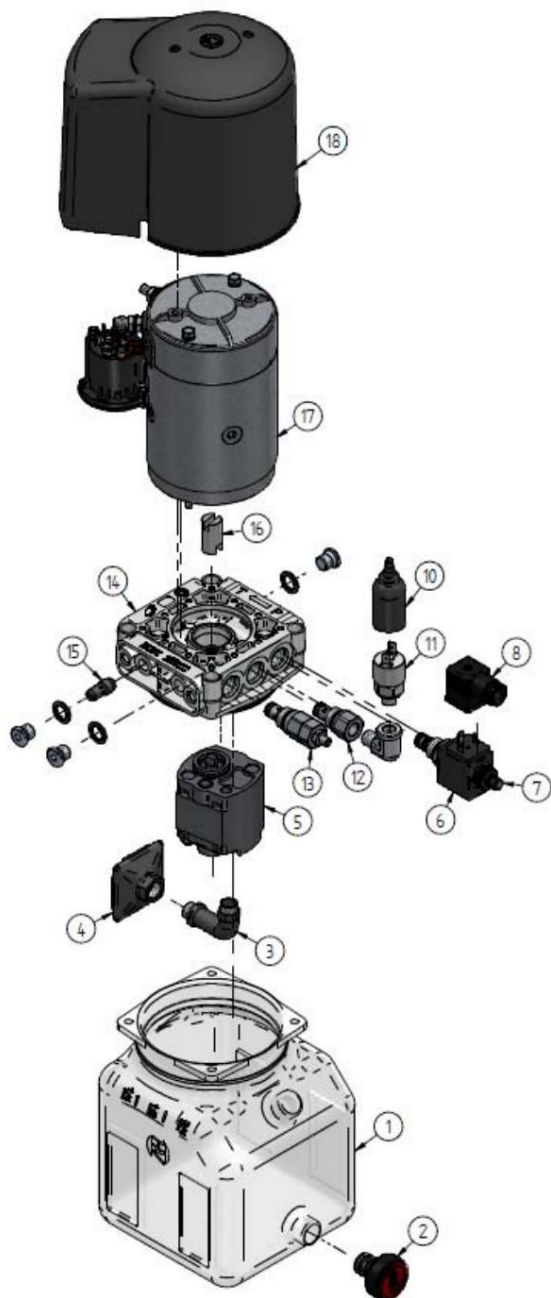
N.	COD	DESCRIERE
1	AC000_M038_035	TERMINAL DE PĂMÂNARE
2	AC000_E011_010	230V 16A PRISE DE REȚEA
3	AC000_E006_051	BUTON STOP
4	AC000_E011_007	PRISE 230V 16A
5	AC000_E006_053	BUTON STOP Plăcuță cu rating
6	XECOK2_S010_106B	SUPPORT INSTRUMENTE
7	AC000_E006_043	ADAPTATOR DE CONTACTE
8	AC000_E006_052	A LUA LEGATURA
9	AC000_E012_013	ÎNTRERUPĂTOR DE CIRCUIT
10	XECOK2_C006_105	CUTIE
11	AC000_E018_019	CONECTOR

PIESE DE SCHIMB



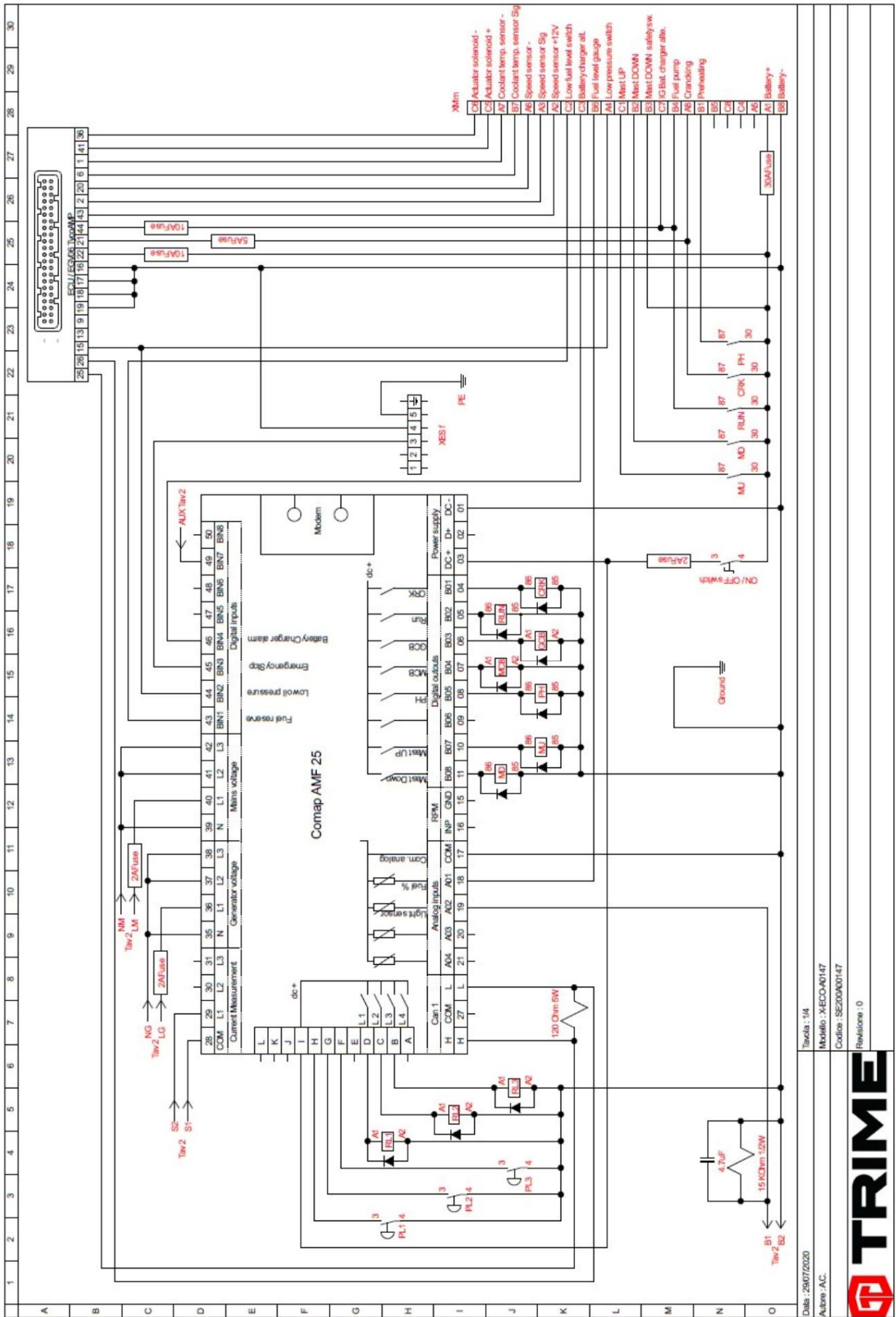
N.	COD	DESCRIERE
1	AS-ES516007	CONECTOR M2A
2	AS-EC035M06	CAPAC DE EXPANSIUNE
3	AS-EC114261	O-INGUL
4	AS-EC114024	O-INGUL
5	AS-F73200114	VALVĂ VR14
6	AS-F733006250	VALVĂ VMC1 250 BAR
7	AS-F7370212	VRF12 E-STROZ 5LT
8	AS-F720002B1	VALVĂ VEG-NC-EM 12,7 DC
9	AS-C150001OA	BOBINA
10	AS-EC167002	CONECTOR DIN43650
11	AS-EC10901.50001	POMPA 00A1.50X047
12	AS-ES524FE009	ȚEVA ¼"
13	AS-ES506FR5.01759	FILTRU
14	AS-ES52301105	TUBA FURTUN DE ESAPARE
15	AS-ES512AA25B	REZERVOR 2.5LT
16	AS-EC1270112	CAPAC + FILTRU TMDF ½"
17	AS-C05609090110	CLAMPA
18	AS-ES5085320020	COMUN
19	AS-EC106115	MOTOR CC 12V - 1600W
20	AS-EC108011	TELERUPTOR 12V-150A
21	AS-K180A01F	KIT ELECTRIC MOTOR-RELEU 0114-125
22	AS-EC008AB0635	CEREALE
23	AS-ES427002	INEL DE GROSIME
24	AS-ES513033	CAPACĂ PENTRU MOTOR CC
25	AS-EC010002	INEL
26	AS-EC000BBB06	Șurub
27	AS-EC031001	CAPAC
28	AS-CL000008	KIT DE FITINGURI
29	AS-K4TAF1/P1	PRESOSTAT

UNITATE HIDRAULICA (HIDROVEN)



Nr	COD	DESCRIERE
1	HY-56220301B00E	REZERVOR DE PLASTIC
2	HY-39G57B000C0C	CAPAC
3	HY-562311X5040P	CURBA 3/8 "MM
4	HY-56233D14D0MP	FILTRU DE ASPIRAȚIE
5	HY-13B1W2D2CBBX	POMPA DE ENTRARE
6	HY-56263610F02I	BOBINA
7	HY-562611L40A09	SUPAPĂ
8	HY-78C00051320A	CONECTOR
10	-----	CAPAC
11	HY-38070K4TAF1F	PRESOSTAT
12	HY-562571L3005D	VALVĂ UNIDIREȚIONALĂ
13	HY-56203P31900V	MAX. VALVA DE PRESIUNE
14	HY-5620121031BR	CORP
15	HY-3392509A1402	SUPPA DE CONTROL LA COSTA
16	HY-563422B20EET	COMUN
17	HY-56250A160L0G	MOTOR
18	HY-5625301000HR	KIT CAPACĂ

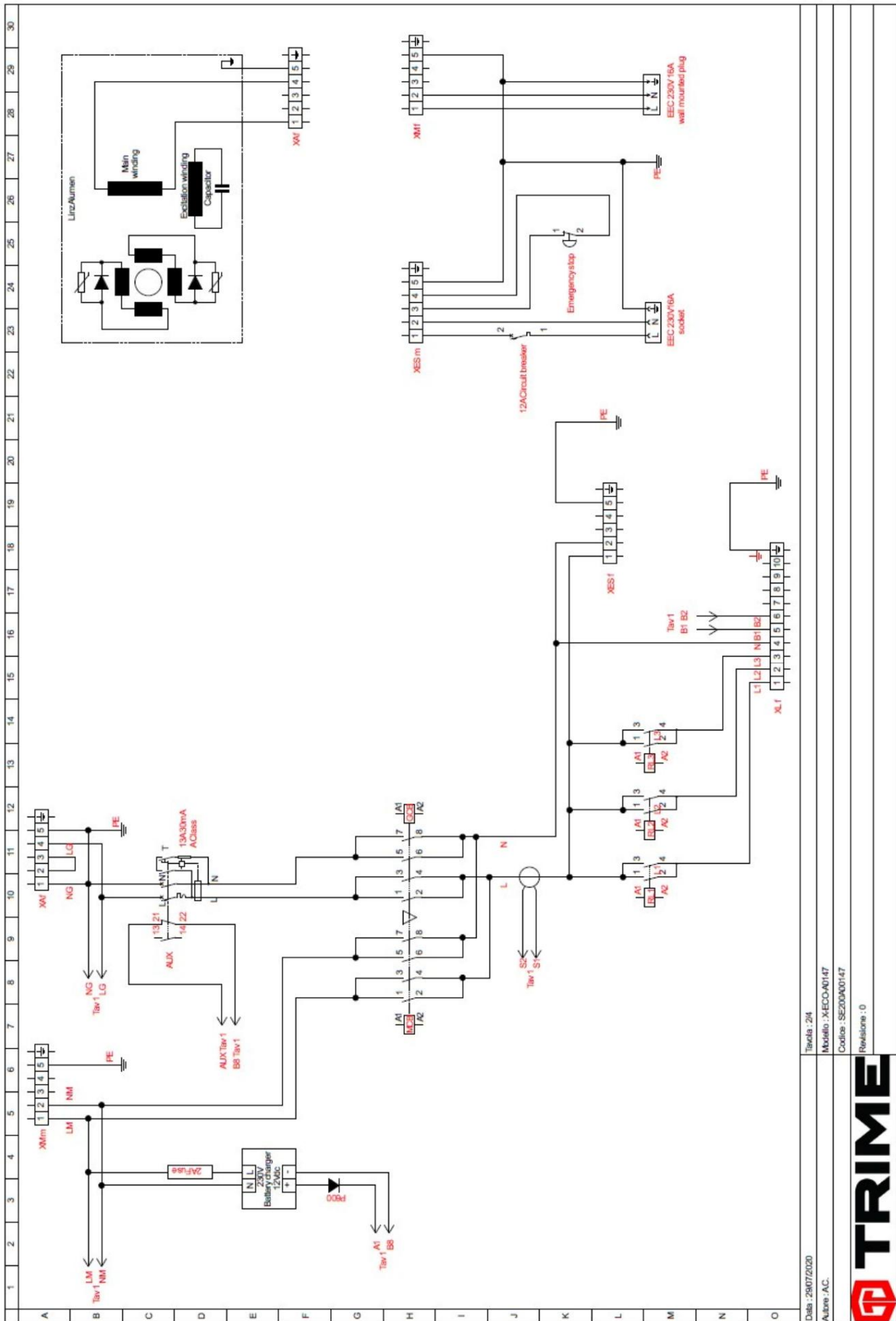
SCHEMA ELETTRICA



Tecnia : 1/4
 Modello : XECO-M147
 Codice : SE200A0147
 Revisione : 0



SCHEMA ELETTRICA



Data: 29/07/2020
Autore: AC

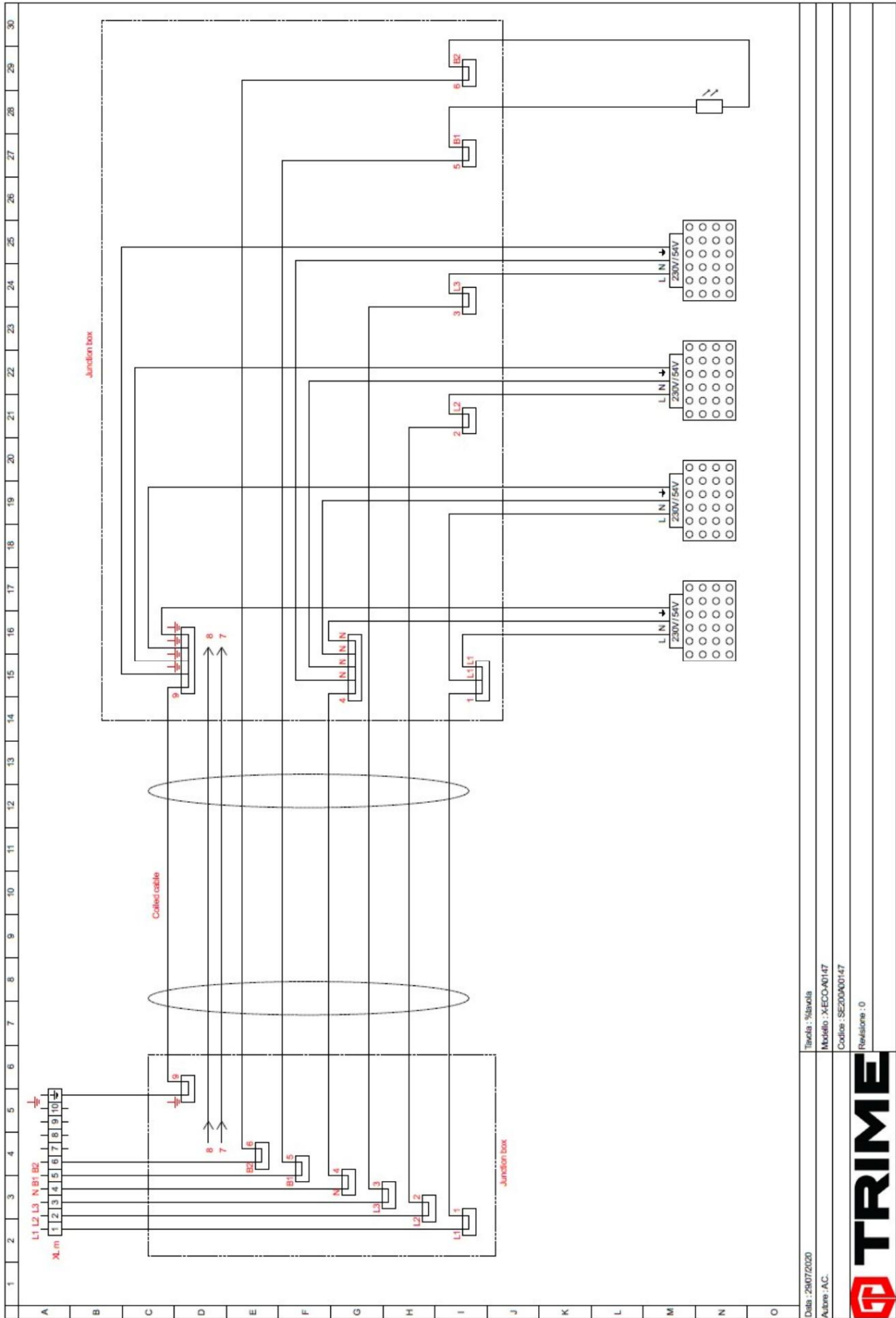
Tavola: 2/4

Modello: XECO-A0147
Codice: SE200A00147

Revisione: 0



SCHEMA ELETTRICA

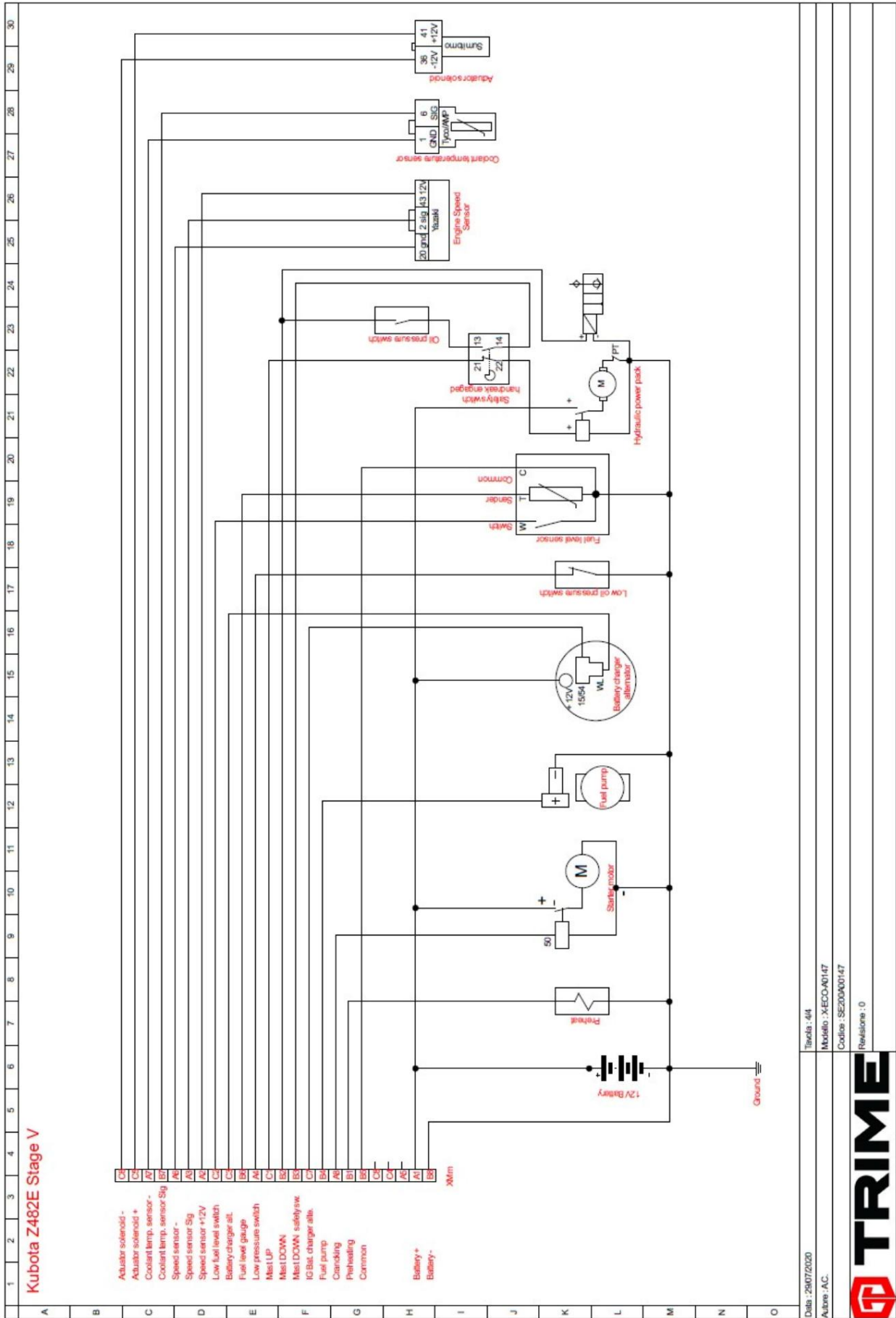


Trime - Itavia
 Modello : XECO-0147
 Codice : SE20A00147
 Revisione : 0



Data : 29/07/2020
 Autore : A.C.

SCHEMA ELETTRICA



Data : 29/07/2020

Autore : A.C.

Traccia : 44

Modello : XECO-0147

Codice : SE20000147

Revisione : 0



Perioada de garanție începe la data livrării primului cumpărător.

Aparatul este acoperit de garanție timp de un an de la data menționată mai sus. Pentru a efectua

reparații trebuie folosite numai piese originale. Neutilizarea numai

a pieselor originale poate invalida garanția producătorului.

Ne rezervăm dreptul de a solicita înapoi piesele înlocuite în garanție pentru analiză.

Toate problemele legate de garanția motorului trebuie adresate producătorului motorului sau distribuitorului de motoare aprobat de producător.

Nu vom fi trași la răspundere dacă: -

mașina a fost folosită pentru a îndeplini sarcini pentru care nu a fost proiectată; - mașina a

suferit modificări neaprobate de noi; - condițiile de utilizare au fost anormale;

- întreținerea normală, conformă cu cerințele

stabilite de producător, nu a fost respectată.

Nicio plată sau rambursare a cheltuielilor nu trebuie să fie pretinsă de la noi pentru întreținerea sau întreținerea normală și nici materialele utilizate pentru efectuarea întreținerii de rutină. Garanția este destinată să acopere diagnosticarea, repararea sau înlocuirea piesei defecte și declanșarea reparației, în cazul în care apare o problemă în timpul perioadei de garanție. Aceste operațiuni vor fi efectuate gratuit.

Oferim servicii și instruire în garanție pentru personalul de service și întreținere, dacă este necesar.

Instruirea poate fi efectuată la depozitul nostru sau într-un loc la alegerea dvs.

Nu ezitați să ne contactați pentru orice informații suplimentare.